

TIEMPO PROBABLE:
Nublado.
Frio continuado.

VOL. XXVI—NUMERO 6296

30,000 fieles en Roma esperan ser bendecidos mañana por el Pontífice

El XI no concurrió ayer a los oficios celebrados en la Capilla Sixtina

LA ENCICLICA SOBRE MEJICO APARECE HOY

El Papa ansiaba poder bendecir personalmente a la multitud

CIUDAD VATICANA, marzo 26. (AP).— Los servicios religiosos de la Semana Santa en la Capilla Sixtina, sin la acostumbrada presencia del Papa, tuvieron su final en las ceremonias del Viernes Santo esta noche.

El cardenal Facelli, secretario pontificio de Estado, y rector de la catedral de San Pedro, ofició en presencia del colegio de cardenales y toda la curia romana, los miembros del cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede y los dignatarios de la Iglesia.

Sometiéndose al consejo de sus médicos, el anciano Santo Padre omitió esta mañana en sus habituales privadas.

Sin embargo, los chambelanes del Vaticano profetizaban que por lo menos 50,000 personas, entre ellas unos 20,000 turistas arribados a la ciudad eterna en el momento de la celebración del domingo en la gran plaza de San Pedro en la esperanza de ver al Papa.

Este se propone concurrir a la misa pontifical en el monumental templo y después bendecir a la multitud desde el gran balcón que domina la inmensa plaza. El cumplimiento de la ferviente esperanza del Pontífice de dar su bendición de Pascua a la multitud de fieles de la Iglesia, señalaría la primera aparición en público de Su Santidad desde que cayó gravemente enfermo.

El Vaticano anunció que la enciclica papal sobre Méjico será dada a la publicidad el sábado. Se afirma que los problemas en controversia en aquel país, limitándose en vez de ello a exhortar directamente.

(Sigue en la segunda página)

DEWEY SE PROPONE EXTENDER MAS AUN SU INVESTIGACION SOBRE EL "RACKET" AQUI

El fiscal especial Thomas E. Dewey, nombrado para investigar el "racket" en la ciudad de Nueva York, después de la gran victoria obtenida últimamente en la Corte Suprema al obtener un veredicto de culpabilidad contra las personas acusadas de un negocio clandestino en relación con una organización de empleados de restaurantes, anunció que continuará sus investigaciones y que llevará a las cortes a aquellos que estén relacionados con algún "racket industrial".

Se supo que William B. Herlands, principal de los asistentes de Mr. Dewey y quien llevó directamente la acusación contra los siete hombres que fueron declarados culpables en la noche del jueves último, ha formulado ya planes para las actividades a desplegar en un inmediato futuro.

Indicó dicho fiscal que investigará las actividades de dos personas prominentes en política y en el campo de los negocios y las cuales fueron mencionadas en el curso del proceso de los siete jefes de unión que fueron declarados culpables.

Esperase además que Mr. Herlands investigará las declaraciones prestadas por dos testigos, quienes dijeron que dos de los acusados habían dado dinero a agentes secretos de Mr. Dewey por ciertas informaciones, en cuanto al curso de las averiguaciones que se llevaban a cabo.

Cuando los hombres sean sentenciados, con ellos comparecerá en corte Louis Belcher, colector que trabajaba por cincuenta dólares a la semana y el cual, después de declararse culpable del delito que se le imputaba, declaró en el proceso como testigo de cargo.

Los convictos son Arthur Cohen, Harry Vogelstein, Philip Grossel, Paul N. Coulcher, Aladar Retek, Irving Epstein y John J. Williams.

Cinco horas y media

El jurado, después de recibir las instrucciones del juez, se retiró a deliberar, estando fuera cinco horas y media, dos de las cuales fueron para comer. Cuando ellos aparecieron en la corte presidida por el juez Philip J. McCook eran las ocho de la noche. La sala de la corte estaba com-

Una huelga estudiantil de solidaridad en Méjico

Setenta mil estudiantes dejaron de asistir ayer a clases. — Solidarizarse con los huelguistas de la escuela de la Sociedad de Beneficencia. — Quiere implantar su propio "comité de dirección".

MEJICO, D. F., marzo 26. (AP).— Más de 70,000 estudiantes dejaron de asistir a las escuelas en todo el país hoy por solidaridad con una huelga estudiantil de la capital operada por la Sociedad de Beneficencia Pública.

Los estudiantes de las escuelas superiores aquí, después de plantar banderas de huelga en sus instituciones, realizaron manifestaciones en las calles contra los directores de la Sociedad.

El doctor Enrique Hernández Álvarez, presidente de la junta directiva de la Sociedad de Beneficencia Pública, dijo que no tomaría acción hasta conferenciar con el presidente Lázaro Cárdenas quien se halla en la ciudad de Oaxaca en el Sur.

Hernández Álvarez había declarado que los estudiantes en las tres escuelas querían operar las instituciones por medio de los propios comités de ellos.

Cárdenas hombre único como presidente

Por WILLIAM H. LANDER

Corresponsal de la United Press

OAXACA, Méjico, marzo 26. (UP).— Gobierno por simplicidad parece ser la fórmula del presidente Lázaro Cárdenas para regir los destinos de Méjico durante la actual administración.

Su régimen sigue sendas nuevas. Es tan único en su género que muchos extranjeros se asombran de cómo el Presidente logra retener la silla presidencial. Su filosofía de gobierno, como lo demuestran sus acciones y palabras, es reducir todo a sus términos más simples.

Una de las primeras indicaciones del modo de pensar y de actuar del presidente Cárdenas fue el mismo hecho de que él se dio cuenta de que era el presidente constitucional de Méjico. En su forma directa, después de haber hecho campaña para presidente, de ser postulado, electo por una mayoría abrumadora y por fin instalado en la presidencia, él declaró:

(Sigue en la octava página)

Pidese extensión de ley de riego a la isla de P. Rico

El Comisionado Iglesias presentó un proyecto al efecto en la Cámara Baja

WASHINGTON, marzo 26. (AP).— Enrique Ortega, sub Comisionado del Interior de Puerto Rico está tratando de conseguir el respaldo del Departamento del Interior en esta capital para un proyecto de ley que está pendiente en la Cámara de Representantes y que tiene como fin el extender los beneficios de la ley sobre riego, aprobada en 1902, a la isla de Puerto Rico.

El señor Ortega dijo que había dicho a John C. Page, Comisionado de Reclamos, que si se pone en práctica la ley sobre riego en Puerto Rico, muchos terrenos podrían ser usados para la cosecha de productos de hortaliza y disminuirían las importaciones de vegetales y se estimularía el empleo de personas en la isla.

El referido proyecto de ley fué presentado esta semana en la Cámara de Representantes por el Comisionado Residente de Puerto Rico en Washington, señor Santiago Iglesias. El señor Ortega dijo que él y el señor Ramón Casellas, presidente de la Junta Insular, tienen en mente solicitar del Comité de Riego y Reclamo de la Cámara Baja que dé su aprobación al proyecto de ley presentado por el comisionado Iglesias.

Ortega manifestó que la extensión de la ley a la isla permitiría al gobierno federal salir la deuda en que incurriera el gobierno insular con motivo de la construcción del sistema de riego en Guayama, Isabela y Quebradillas.

También dijo que se asignarían fondos adicionales para el desarrollo de nuevas proyectos.

Gestionan en Méjico el regreso del ex gobernador Tomás Garrido Canabal

CIUDAD DE MEJICO, marzo 26. (UP).— Los amigos de Tomás Garrido Canabal trataban de lograr hoy permiso del gobierno para que el ex dictador del estado de Tabasco termine su exilio en San José, Costa Rica, y regrese a Méjico.

Han iniciado esta gestión estimulados por la acción del departamento del Interior el martes pasado al dar permiso a Luis Morones, en un tiempo poderoso líder laborista e íntimo amigo del ex presidente Plutarco Elías Calles, para que "regrese cuando lo desee". Morones actualmente está en los Estados Unidos, país al cual fué desterrado en abril pasado.

Garrido Canabal, quien es un archienemigo de la Iglesia y el más radical de los dictadores de los estados, salió de Tabasco en aeroplano el 10 de agosto de 1935, después de que fué privado del poder por el presidente Lázaro Cárdenas después de la muerte por medio de ametralladoras de cinco estudiantes en Villa Hermosa el 15 de julio.

Comentario

—El veredicto éste demuestra (Sigue en la tercera página)

CUATRO PARTIDOS DE CUBA DECLARADOS FUERA DE LA LEY POR LOS TRIBUNALES

HABANA, marzo 26. (UP).— La Confederación Nacional del Trabajo, la Joven Cuba, el partido comunista de Cuba y la Legión Revolucionaria, son las únicas organizaciones que están fuera de la ley en Cuba y sus miembros están sujetos a la acción de la Ley por el hecho de pertenecer a esas "asociaciones ilícitas", según un edicto dado a la publicidad por el Tribunal de Urgencia de la Habana.

La decisión del tribunal ha sido dada a requerimiento de varios abogados de esta ciudad, que deseaban ser identificadas a las organizaciones político-revolucionarias consideradas ilegales por los tribunales.

El partido Revolucionario Cubano, o Auténticos, presidido por el presidente provisional doctor Ramón Grau San Martín, ha quejado legalizado. Los auténticos decidieron recientemente abandonar sus actividades revolucionarias y reorganizar el partido para participar en las elecciones de delegados a la proyectada asamblea constituyente que puede reunirse en este mismo año. La solicitud del partido para registrarse como entidad política legal, fue aceptada hace poco por el gobierno provincial de la Habana.

El ABC, el otro grupo revolu-

cionario de importancia, aunque no está aún legalizado, no es considerado como fuera de la ley por el Tribunal de Urgencia porque se espera que se le pueda conceder en fecha próxima su inscripción como partido político.

La Confederación Nacional del Trabajo, que ejerció un considerable control sobre los trabajadores cubanos hace dos años y que es mirado como una organización comunista, fué declarada fuera de la ley y prácticamente disuelta a seguías de la fracasada huelga general revolucionaria de marzo de 1935, en cuya organización cooperó la Confederación.

El partido comunista cubano, que goza de una breve situación de partido legal, durante la presidencia provisional del doctor Grau San Martín, ha estado también fuera de la ley desde la huelga revolucionaria de marzo de 1935. Es posible que ninguno de los dos partidos sea restaurado a la legalidad, al menos bajo la presente administración nacional.

La Joven Cuba, fundada por el difunto doctor Antonio Guiteras, secretario de Gobernación bajo la presidencia del doctor Grau San Martín, está actualmente prácticamente disuelta después de tres años de actividades terroristas re-

(Sigue en la tercera página)

EL GOBERNADOR MURPHY LUCHABA ANOCHE EN PRO DE LA PAZ EN LA INDUSTRIA DE AUTOS

El gobernador Frank Murphy luchaba anoche para lograr un acuerdo en la disputa laborista más grave de la nación, mientras que una demanda de acción del gobierno para terminar con las huelgas de brazos caídos llegó al Senado de los Estados Unidos.

El gobernador de Michigan salió de prolongadas conferencias con Walter P. Chrysler, presidente de la corporación de automóviles que lleva su nombre, y John L. Lewis, presidente del Comité de Organización Industrial, con la noticia de que estaba "optimista y esperanzado" de que se llegará pronto a la paz.

Se dice que el gobernador Murphy tiene la esperanza de que la terminación de la huelga de 19 días en las fábricas Chrysler, la cual afectó directa e indirectamente a casi 80,000 trabajadores, puede resultar en el arreglo de huelgas que comprenden a diez mil empleados de la Hudson Motor Car Co., en Detroit, y a 2,200 de la Reo Motor Car Co., en Lansing.

Mientras que el gobernador conferenciaba con Chrysler, Lewis y otros representantes de la Unión de Trabajadores de Automóviles de América en Lansing, la inquietud industrial ocupó aun más la atención de Washington.

Al Senado y al vicepresidente Garner llegó un telegrama urgido de rápidas medidas para determinar la confiscación de propiedades por los huelguistas. Firmado por el presidente A. Lawrence Lowell, de la Universidad de Harvard y un grupo de residentes de Boston, el telegrama decía:

"La insurrección armada, el desafío a la ley, el orden y las autoridades debidamente elegidas, se están extendiendo como un fuego incontrolable.

"La situación está rápidamente poniéndose fuera de control. Lo que determinó acción del gobernador de Michigan hace varias semanas, o unas pocas palabras de consejo del presidente, hubiera terminado sumariamente, y ahora desafía la Supremacía del gobierno."

Anunciando que presentaría el mensaje al Senado el lunes, Garner se preparaba a discutir la perturbada situación laborista hoy con el presidente Roosevelt y con varios líderes del Congreso.

Mientras tanto, los trabajadores en el manejo de viveres, calculados entre 200 y 600, paralizaron todo el comercio de frutas (Sigue en la segunda página)

Burke opónese al nombramiento de juez que manifesté se retirará a los 70 años

Preséntase enmienda constitucional fijándose en nueve el número de jueces del Supremo. — La oposición al plan judicial se prepara para presentar más testigos

WASHINGTON, D. C., marzo 26. (AP).— Surgió hoy la posibilidad de que aquellos que se oponen al plan de reforma judicial del presidente traten de bloquear el asunto, Isabela y Quebradillas.

También dijo que se asignarían fondos adicionales para el desarrollo de nuevas proyectos.

Gestionan en Méjico el regreso del ex gobernador Tomás Garrido Canabal

CIUDAD DE MEJICO, marzo 26. (UP).— Los amigos de Tomás Garrido Canabal trataban de lograr hoy permiso del gobierno para que el ex dictador del estado de Tabasco termine su exilio en San José, Costa Rica, y regrese a Méjico.

Han iniciado esta gestión estimulados por la acción del departamento del Interior el martes pasado al dar permiso a Luis Morones, en un tiempo poderoso líder laborista e íntimo amigo del ex presidente Plutarco Elías Calles, para que "regrese cuando lo desee". Morones actualmente está en los Estados Unidos, país al cual fué desterrado en abril pasado.

Garrido Canabal, quien es un archienemigo de la Iglesia y el más radical de los dictadores de los estados, salió de Tabasco en aeroplano el 10 de agosto de 1935, después de que fué privado del poder por el presidente Lázaro Cárdenas después de la muerte por medio de ametralladoras de cinco estudiantes en Villa Hermosa el 15 de julio.

Comentario

—El veredicto éste demuestra (Sigue en la tercera página)

CUATRO PARTIDOS DE CUBA DECLARADOS FUERA DE LA LEY POR LOS TRIBUNALES

HABANA, marzo 26. (UP).— La Confederación Nacional del Trabajo, la Joven Cuba, el partido comunista de Cuba y la Legión Revolucionaria, son las únicas organizaciones que están fuera de la ley en Cuba y sus miembros están sujetos a la acción de la Ley por el hecho de pertenecer a esas "asociaciones ilícitas", según un edicto dado a la publicidad por el Tribunal de Urgencia de la Habana.

La decisión del tribunal ha sido dada a requerimiento de varios abogados de esta ciudad, que deseaban ser identificadas a las organizaciones político-revolucionarias consideradas ilegales por los tribunales.

El partido Revolucionario Cubano, o Auténticos, presidido por el presidente provisional doctor Ramón Grau San Martín, ha quejado legalizado. Los auténticos decidieron recientemente abandonar sus actividades revolucionarias y reorganizar el partido para participar en las elecciones de delegados a la proyectada asamblea constituyente que puede reunirse en este mismo año. La solicitud del partido para registrarse como entidad política legal, fue aceptada hace poco por el gobierno provincial de la Habana.

El ABC, el otro grupo revolu-

cionario de importancia, aunque no está aún legalizado, no es considerado como fuera de la ley por el Tribunal de Urgencia porque se espera que se le pueda conceder en fecha próxima su inscripción como partido político.

La Confederación Nacional del Trabajo, que ejerció un considerable control sobre los trabajadores cubanos hace dos años y que es mirado como una organización comunista, fué declarada fuera de la ley y prácticamente disuelta a seguías de la fracasada huelga general revolucionaria de marzo de 1935, en cuya organización cooperó la Confederación.

El partido comunista cubano, que goza de una breve situación de partido legal, durante la presidencia provisional del doctor Grau San Martín, ha estado también fuera de la ley desde la huelga revolucionaria de marzo de 1935. Es posible que ninguno de los dos partidos sea restaurado a la legalidad, al menos bajo la presente administración nacional.

La Joven Cuba, fundada por el difunto doctor Antonio Guiteras, secretario de Gobernación bajo la presidencia del doctor Grau San Martín, está actualmente prácticamente disuelta después de tres años de actividades terroristas re-

(Sigue en la tercera página)

CUATRO PARTIDOS DE CUBA DECLARADOS FUERA DE LA LEY POR LOS TRIBUNALES

HABANA, marzo 26. (UP).— La Confederación Nacional del Trabajo, la Joven Cuba, el partido comunista de Cuba y la Legión Revolucionaria, son las únicas organizaciones que están fuera de la ley en Cuba y sus miembros están sujetos a la acción de la Ley por el hecho de pertenecer a esas "asociaciones ilícitas", según un edicto dado a la publicidad por el Tribunal de Urgencia de la Habana.

La decisión del tribunal ha sido dada a requerimiento de varios abogados de esta ciudad, que deseaban ser identificadas a las organizaciones político-revolucionarias consideradas ilegales por los tribunales.

El partido Revolucionario Cubano, o Auténticos, presidido por el presidente provisional doctor Ramón Grau San Martín, ha quejado legalizado. Los auténticos decidieron recientemente abandonar sus actividades revolucionarias y reorganizar el partido para participar en las elecciones de delegados a la proyectada asamblea constituyente que puede reunirse en este mismo año. La solicitud del partido para registrarse como entidad política legal, fue aceptada hace poco por el gobierno provincial de la Habana.

El ABC, el otro grupo revolu-

cionario de importancia, aunque no está aún legalizado, no es considerado como fuera de la ley por el Tribunal de Urgencia porque se espera que se le pueda conceder en fecha próxima su inscripción como partido político.

La Confederación Nacional del Trabajo, que ejerció un considerable control sobre los trabajadores cubanos hace dos años y que es mirado como una organización comunista, fué declarada fuera de la ley y prácticamente disuelta a seguías de la fracasada huelga general revolucionaria de marzo de 1935, en cuya organización cooperó la Confederación.

El partido comunista cubano, que goza de una breve situación de partido legal, durante la presidencia provisional del doctor Grau San Martín, ha estado también fuera de la ley desde la huelga revolucionaria de marzo de 1935. Es posible que ninguno de los dos partidos sea restaurado a la legalidad, al menos bajo la presente administración nacional.

La Joven Cuba, fundada por el difunto doctor Antonio Guiteras, secretario de Gobernación bajo la presidencia del doctor Grau San Martín, está actualmente prácticamente disuelta después de tres años de actividades terroristas re-

(Sigue en la tercera página)

CUATRO PARTIDOS DE CUBA DECLARADOS FUERA DE LA LEY POR LOS TRIBUNALES

HABANA, marzo 26. (UP).— La Confederación Nacional del Trabajo, la Joven Cuba, el partido comunista de Cuba y la Legión Revolucionaria, son las únicas organizaciones que están fuera de la ley en Cuba y sus miembros están sujetos a la acción de la Ley por el hecho de pertenecer a esas "asociaciones ilícitas", según un edicto dado a la publicidad por el Tribunal de Urgencia de la Habana.

La decisión del tribunal ha sido dada a requerimiento de varios abogados de esta ciudad, que deseaban ser identificadas a las organizaciones político-revolucionarias consideradas ilegales por los tribunales.

El partido Revolucionario Cubano, o Auténticos, presidido por el presidente provisional doctor Ramón Grau San Martín, ha quejado legalizado. Los auténticos decidieron recientemente abandonar sus actividades revolucionarias y reorganizar el partido para participar en las elecciones de delegados a la proyectada asamblea constituyente que puede reunirse en este mismo año. La solicitud del partido para registrarse como entidad política legal, fue aceptada hace poco por el gobierno provincial de la Habana.

El ABC, el otro grupo revolu-

cionario de importancia, aunque no está aún legalizado, no es considerado como fuera de la ley por el Tribunal de Urgencia porque se espera que se le pueda conceder en fecha próxima su inscripción como partido político.

La Confederación Nacional del Trabajo, que ejerció un considerable control sobre los trabajadores cubanos hace dos años y que es mirado como una organización comunista, fué declarada fuera de la ley y prácticamente disuelta a seguías de la fracasada huelga general revolucionaria de marzo de 1935, en cuya organización cooperó la Confederación.

El partido comunista cubano, que goza de una breve situación de partido legal, durante la presidencia provisional del doctor Grau San Martín, ha estado también fuera de la ley desde la huelga revolucionaria de marzo de 1935. Es posible que ninguno de los dos partidos sea restaurado a la legalidad, al menos bajo la presente administración nacional.

La Joven Cuba, fundada por el difunto doctor Antonio Guiteras, secretario de Gobernación bajo la presidencia del doctor Grau San Martín, está actualmente prácticamente disuelta después de tres años de actividades terroristas re-

(Sigue en la tercera página)

CUATRO PARTIDOS DE CUBA DECLARADOS FUERA DE LA LEY POR LOS TRIBUNALES

HABANA, marzo 26. (UP).— La Confederación Nacional del Trabajo, la Joven Cuba, el partido comunista de Cuba y la Legión Revolucionaria, son las únicas organizaciones que están fuera de la ley en Cuba y sus miembros están sujetos a la acción de la Ley por el hecho de pertenecer a esas "asociaciones ilícitas", según un edicto dado a la publicidad por el Tribunal de Urgencia de la Habana.

La decisión del tribunal ha sido dada a requerimiento de varios abogados de esta ciudad, que deseaban ser identificadas a las organizaciones político-revolucionarias consideradas ilegales por los tribunales.

El partido Revolucionario Cubano, o Auténticos, presidido por el presidente provisional doctor Ramón Grau San Martín, ha quejado legalizado. Los auténticos decidieron recientemente abandonar sus actividades revolucionarias y reorganizar el partido para participar en las elecciones de delegados a la proyectada asamblea constituyente que puede reunirse en este mismo año. La solicitud del partido para registrarse como entidad política legal, fue aceptada hace poco por el gobierno provincial de la Habana.

El ABC, el otro grupo revolu-

cionario de importancia, aunque no está aún legalizado, no es considerado como fuera de la ley por el Tribunal de Urgencia porque se espera que se le pueda conceder en fecha próxima su inscripción como partido político.

La Confederación Nacional del Trabajo, que ejerció un considerable control sobre los trabajadores cubanos hace dos años y que es mirado como una organización comunista, fué declarada fuera de la ley y prácticamente disuelta a seguías de la fracasada huelga general revolucionaria de marzo de 1935, en cuya organización cooperó la Confederación.

El partido comunista cubano, que goza de una breve situación de partido legal, durante la presidencia provisional del doctor Grau San Martín, ha estado también fuera de la ley desde la huelga revolucionaria de marzo de 1935. Es posible que ninguno de los dos partidos sea restaurado a la legalidad, al menos bajo la presente administración nacional.

La Joven Cuba, fundada por el difunto doctor Antonio Guiteras, secretario de Gobernación bajo la presidencia del doctor Grau San Martín, está actualmente prácticamente disuelta después de tres años de actividades terroristas re-

(Sigue en la tercera página)

CUATRO PARTIDOS DE CUBA DECLARADOS FUERA DE LA LEY POR LOS TRIBUNALES

HABANA, marzo 26. (UP).— La Confederación Nacional del Trabajo, la Joven Cuba, el partido comunista de Cuba y la Legión Revolucionaria, son las únicas organizaciones que están fuera de la ley en Cuba y sus miembros están sujetos a la acción de la Ley por el hecho de pertenecer a esas "asociaciones ilícitas", según un edicto dado a la publicidad por el Tribunal de Urgencia de la Habana.

La decisión del tribunal ha sido dada a requerimiento de varios abogados de esta ciudad, que deseaban ser identificadas a las organizaciones político-revolucionarias consideradas ilegales por los tribunales.

El partido Revolucionario Cubano, o Auténticos, presidido por el presidente provisional doctor Ramón Grau San Martín, ha quejado legalizado. Los auténticos decidieron recientemente abandonar sus actividades revolucionarias y reorganizar el partido para participar en las elecciones de delegados a la proyectada asamblea constituyente que puede reunirse en este mismo año. La solicitud del partido para registrarse como entidad política legal, fue aceptada hace poco por el gobierno provincial de la Habana.

El ABC, el otro grupo revolu-

cionario de importancia, aunque no está aún legalizado, no es considerado como fuera de la ley por el Tribunal de Urgencia porque se espera que se le pueda conceder en fecha próxima su inscripción como partido político.

La Confederación Nacional del Trabajo, que ejerció un considerable control sobre los trabajadores cubanos hace dos años y que es mirado como una organización comunista, fué declarada fuera de la ley y prácticamente disuelta a seguías de la fracasada huelga general revolucionaria de marzo de 1935, en cuya organización cooperó la Confederación.

El partido comunista cubano, que goza de una breve situación de partido legal, durante la presidencia provisional del doctor Grau San Martín, ha estado también fuera de la ley desde la huelga revolucionaria de marzo de 1935. Es posible que ninguno de los dos partidos sea restaurado a la legalidad, al menos bajo la presente administración nacional.

La Joven Cuba, fundada por el difunto doctor Antonio Guiteras, secretario de Gobernación bajo la presidencia del doctor Grau San Martín, está actualmente prácticamente disuelta después de tres años de actividades terroristas re-

Matáronse en luchas intestinas los italianos en su fuga en Guadalajara

Todo peligro de guerra en Europa desvaneciéndose

Inglaterra apela a todos los medios posibles para evitar la tensión

ESPERABA MUSSOLINI LOS ACONTECIMIENTOS

Ni retirará los 'voluntarios' de España ni mandará más por ahora, dice Roma

Por CLIFFORD L. DAY

LONDRES, marzo 26. (UP).— La Gran Bretaña, haciéndose de oídos sordos a una iracunda petición del gobierno de España, demandando se tomen "severas medidas" contra Italia, parecía haber desvanecido esta noche el peor susto de Europa, desde los días de la guerra mundial.

Los estadistas ingleses, aprovechándose del descanso de las fiestas de Pascuas, metieron en acción su probada política de ganar tiempo para suavizar los temperamentos de los poderes europeos, divididos en bloques comunistas y fascistas, por la negativa de Mussolini a retirar los voluntarios italianos de los frentes españoles de batalla.

Oficiales del ministerio de Estado "limpiaron" virtualmente al Duce de los cargos, de los leales, Rusia y Francia, de que ha estado enviando hombres a España a pelear en las filas rebeldes, después de haber entrado en vigor el embargo internacional de voluntarios, el día 20 de febrero.

El mismo Mussolini tomó una actitud más pacífica, contrastando con su desafiante discurso ante los 250,000 camisas-negras en Roma, hace tres días, según informes, decidió retardar toda acción respecto a España con la esperanza de que los rebeldes del general Francisco Franco se decidieran a obtener una sensacional victoria.

Una gran victoria de Franco borraría el amargor de la reciente derrota de las tropas italianas que pelean para él en el frente del norte de Guadalajara, y en la opinión de los diplomáticos preservaría el prestigio dictatorial de Mussolini, sin tener que recurrir a ningún acto extremo que pudiera revolver los odios de Europa.

Las autoridades italianas, dijeron que el peligro de "una seria perturbación" en Europa estaba pasando rápidamente.

La evitación de una grave crisis y tal vez la aproximación a una guerra general europea, se atribuyó a:

1.—La negativa del gobierno inglés a considerar la demanda del gobierno español de que se considerara culpable a Italia de un acto indirecto de guerra y se la declarara "inhabilit" para participar en la guerra.

(Sigue en la cuarta página)

UNA ACUMULACION DE HIELO FUE LA CAUSA DEL ACCIDENTE AEREO QUE COSTO 13 VIDAS

PITTSBURGH, Penna., marzo 26. (AP).— Dos investigaciones separadas atribuyeron hoy a la formación de hielo en el equipo de control del aparato el accidente del aeroplano de la Transcontinental and Western Air Line, en el cual 13 personas perdieron la vida.

Mientras que inspectores de aeronáutica federales y del Estado hacían investigaciones en los escombros del gigantesco aeroplano de transporte de dos motores que se estrelló contra un campo de maíz anoche, los funcionarios de la compañía dijeron que se había formado hielo en los alerones, dejando al aeroplano fuera de control.

El doctor John J. McLean, director del aeropuerto del Condado de Allegheny, en donde el aeroplano trató de aterrizar pocos momentos antes del accidente, dijo que el desastre había sido causado por el hielo que se acumuló en las alas.

L. C. Fritz, superintendente de la compañía para la región del Este, dijo que se desarrollarían nuevas medidas para evitar la repetición de tal tragedia, declarando:

"Nunca anteriormente en pruebas o vuelos se ha formado hielo en los alerones hasta el punto de

DIMITIO AYER EL GOBIERNO DE CATALUÑA EN PLENO

Mussolini con sus gestos se roba la atención de la guerra civil española

Francia habló de tomar "enérgicas medidas" un día, pero al siguiente habló de "calma". — Izquierdas y derechas. — Hitler fuera del cuadro por el momento

Por JOHN EVANS

El Mussolini italiano está robando la atención del conflicto español.

El fascista número uno del mundo tiene las miradas fijas en el por los cargos que se hacen a Italia de haber enviado un verdadero ejército a pelear una "guerra no declarada" en el conflicto civil español y a causa de haber rehusado a discutir la retirada de los italianos que están allí.

El periódico órgano oficial del gobierno ruso le ha llamado "un César falso".

El veterano político Lloyd George, hablando en la Cámara de los Comunes, demandó a Inglaterra que "se enfrentara a Mussolini".

Francia, después de hablar ayer de fuertes medidas para evitar que más italianos fueran a España, cambió su tono y aconsejó "calma".

Ya el martes, Mussolini había proclamado su propia "calma imperturbable", pero no se trataba de la misma clase de calma. Fue un desafiante cargo de "hipocresía británica y una exhortación a sus júbilos carismáticos".

—Recordad y preparaos: esta es la orden del día!

A su vibrante exhorto unió el recuerdo de su desafío a toda la Liga de las Naciones, hace año y medio, cuando Inglaterra al frente de otras 52 naciones en la Liga se impusieron sanciones para obligar a Mussolini a abandonar su conquista de Etiopía. Italia resistió durante seis meses el "sitio económico", triunfó en su guerra africana y se regocijó de su habilidad para salir adelante en contra de la voluntad de Inglaterra y de la Liga.

Mussolini es de la controversia, al parecer imperturbable, con suficiente cantidad de esa orgullosa sonrisa en sus labios, para hacerle dudar a cualquiera si no está disfrutando enormemente de su papel de hombre todopoderoso.

Francia habló ayer de "una grave crisis", pero ni en Roma, Londres o París existen señales de que ninguno de esos países propongan alguna acción que pueda producir una chispa que haga estallar el barril de pólvora europeo. En vez de eso, Inglaterra y otros están ensayando su parte del mundo de la hoguera española y conservándolo todo tan "extraoficialmente" como es posible, para evitar que surjan "incidentes", excusa tradicional de las guerras.

Izquierdas y derechas

Cuando la rebelión militar estalló en España, el día 18 de julio del pasado año, hubo una división en el país, en "izquierdas" y "derechas". El general Francisco Franco, jefe de la rebelión, contaba con las cuatro quintas partes del ejército y agrupó sus tropas alrededor de los fascistas militantes, un gran partido católico, aquellos que quieren reyes de nuevo y la clase aristocrática.

El gobierno español, republicano, representaba las izquierdas. Poco después de estallar la rebelión, las facciones extremas hicieron saltar a los moderados y, bajo la presidencia de Largo Caballero, se agruparon socialistas,

comunistas y sindicalistas en el mismo gobierno.

Para Europa, la guerra civil española visualizó la reciente división en dos campos: socialistas y comunistas, en el lado izquierdo; fascismo, o gobierno "fuerte", en el derecho.

Mussolini, por Italia, y Hitler, por Alemania, simpatizaron con la facción "fascista" insurgente. Rusia, de todo corazón, y la socialista Francia, tíblemente, ayudaron al gobierno izquierdista.

Materiales de guerra fueron enviados a España de todos esos países.

En el pasado mes de agosto, Mussolini propuso que la guerra española se guardara dentro de los límites de España, evitando los voluntarios extranjeros. No se hizo nada.

Inglaterra, por sugerencia de Franco, organizó a fines del verano pasado el Comité internacional de no-intervención, el cual durante varios meses ha discutido y planeado, hasta que 27 naciones acordaron, por fin, establecer una patrulla naval alrededor de España y poner observadores neutrales en las fronteras españolas para "informar" de cualquier ayuda militar. Individualmente cada nación prometió prohibir la salida de voluntarios y armamentos hacia España.

Finalmente, hace varias semanas, el gobierno español denunció un "ejército italiano", que estaba peleando con Franco contra el gobierno legalmente constituido. Se presentó la acusación ante la Liga de las Naciones el día 13 de marzo. Se presentó también al Comité de Neutralidad de Londres. El ministro de Estado español, Julio Álvarez del Vayo, afirmó que había al menos 30,000 y probablemente 80,000 alemanes en España, y que los alemanes podían muy bien ascender a 40,000.

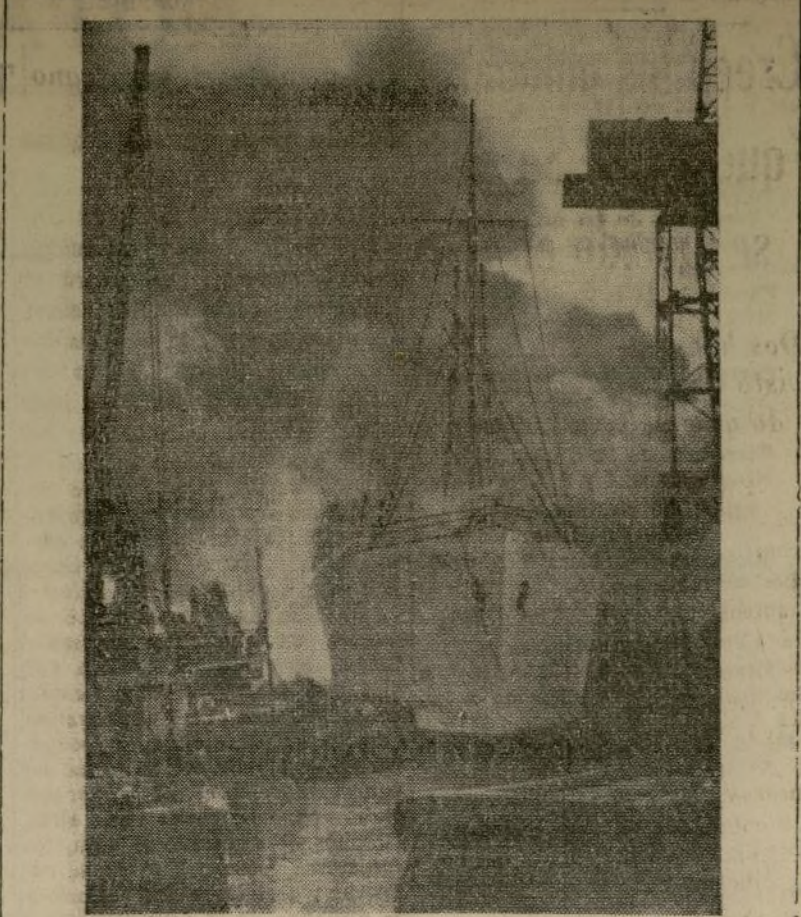
La desaparición

Estos italianos se dijo que eran la vanguardia del ejército insurgente en la última ofensiva contra Madrid, desde las montañas de Guadalajara, en donde las fuerzas de Franco avanzaron casi a tiro de cañón de la capital. Después retrocedieron y el miércoles Madrid anunció "su rápida desaparición". Hoy el gobierno dice que los italianos fueron retirados del frente porque había disensiones entre ellos. Otros, se dice, están ayudando en la batalla, insurrección por la conquista de las rías minas de mercurio de Almadén, cerca de Pozoblanco. Esa es la situación actual.

Mussolini, orgulloso por su conquista de Etiopía, proclamando que Italia sabe lo que tiene que hacer, continúa en sus trece. Su ministerio de Estado rehusa reconocer que haya "ejército italiano" en España. Su embajador en Londres, Dino Grandi, niega hasta a discutir la posibilidad de la retirada de los voluntarios italianos de España. Las otras 26 naciones se encuentran en saber qué hacer a ciencia cierta, fuera de cumplir con su plan de "informar" la ayuda que pueda ir para España.

Hitler y los "voluntarios" alemanes han quedado fuera del cuadro, por el momento al menos. Es una función mussoliniana.

INCENDIO QUE AMENAZO EL PUERTO DE BOSTON



Una densa niebla de humo envuelve el litoral de East Boston mientras bomberos combaten las llamas en el "San Gil" que fue alcanzado por fuego de un muelle incendiado. Pronto acción salvó a otros vapores y un dique flotante vecino.

Suben los salarios en Inglaterra a causa del rearme

Por falta de obreros no se ocupa más que el sesenta por ciento de los astilleros

LONDRES, marzo 26 (UP).— Los trabajadores en todas las industrias del Reino Unido se beneficiarán directa y substancialmente con el programa de rearme del gobierno.

Durante los próximos tres o cuatro años el total de salarios en la construcción naval solamente será de cerca de \$500,000,000. Según los cálculos oficiales el 85 por ciento del costo de un barco de guerra se paga en salarios. El programa de construcción naval de 1936 costará cerca de \$250,000,000 y estará repartido por lo menos en tres años. El costo del programa de 1937 será aproximadamente de \$325,000,000.

Debido al gran tamaño y la complejidad de los barcos de guerra modernos, no hay casi ninguna industria que no suministre alguna parte del equipo.

Siendo así que los astilleros reales tienen una gran cantidad de trabajo principado u ordenado ya, es probable que todos los siete cruceros del programa de 1937, junto con dos porta aviones, sean construidos por contrato. Otros contratos pendientes del almirantazgo son nueve destroyers del programa de 1936, con un gran número de destructores y submarinos que serán estipulados en el presupuesto de la marina para el año actual, lo mismo que numerosas chalupas y barcos auxiliares.

Cuando todos los barcos de los programas de 1936 y 1937 hayan sido ordenados, el total de construcción naval a la mano se aproximará a 500,000 toneladas.

Para el fin de este año todo astillero del Reino Unido que esté en condiciones de emprender un trabajo naval estará bien ocupado, con varios de éstos trabajando en toda su capacidad. Es posible que hasta sea necesario el volver a la política del tiempo de la guerra mundial, cuando el almirantazgo concedía contratos a compañías que anteriormente no habían construido barcos de guerra.

Hasta la fecha la escasez de acero no ha afectado el progreso del trabajo naval, aunque está amenazando con demorar la construcción mercante.

La perspectiva de los trabajadores, sin embargo, está causando alguna ansiedad. Hasta cuando más hombres con experiencia entren en el mercado no será posible utilizar más del 60 por ciento del espacio que hay en los astilleros.

Norman Thomas podrá ir a Rusia en su viaje próximo por Europa

La embajada rusa en Washington informó a Norman Thomas, presidente del partido socialista de Estados Unidos, que su solicitud para una visa de pasaporte para un viaje a Rusia ha sido concedida, permitiendo así al dirigente socialista ir a Rusia en compañía de su esposa, cuando hagan su próximo viaje a Europa. La notificación de la embajada fue enviada a la residencia de Mr. Thomas en esta ciudad y fue enviada a Chicago, en donde el jefe socialista se encuentra asistiendo a una convención de su partido.

Estudia misterios de 15 elementos terrestres raros

Un objetivo del profesor Quill, de Ohio State University, es aislar el illinium

COLUMBUS, Ohio, marzo 26. (AP).—Lawrence L. Quill, profesor de química de la Ohio State University, se encuentra en mitad de una investigación de cuatro años acerca de los misterios de 15 raros elementos de la tierra.

Uno de los objetivos de la larga investigación científica, dijo Quill, es aislar el elemento 61, conocido como illinium, de manera que su peso atómico, color y otras características puedan ser determinadas por primera vez.

Quill dijo que los elementos de la tierra están clasificados así porque se les encuentra en los materiales de la tierra. Dijo que sus estudios ya habían consumido más de un año y que probablemente tomarían por lo menos tres más. El espera que sus hallazgos serán una valiosa contribución al conocimiento científico. Pero para él el trabajo es simplemente una "afición".

Aunque se sabe que existen 15 elementos, Quill dijo que solamente cinco de ellos han sido reducidos a la forma de metal. Dijo que lo que esperaba por medio de su investigación reducir otros elementos a la forma de metal.

La mayor parte de los elementos tienen poco o ningún valor comercial, explicó el profesor. Sin embargo, Quill dijo que el pedernal de encendedores de cigarrillos era una aleación de elementos raros y que el carbón de las lámparas Kleig de las cuales depende la industria cinematográfica para la luz blanca está impregnado de una mezcla de fluoruro de elementos terrestres.

Quill manifestó un particular interés en el illinium que fue descubierto en 1926 por el profesor B. S. Hopkins en la Universidad de Illinois. El illinium fue descubierto, dijo el profesor, en el espectro producido por los rayos X y recibió el nombre de la universidad en donde se le halló.

Nativo de Nevada, Quill estudió en Alemania antes de entrar a formar parte de la facultad de la Universidad del Estado de Ohio. El illinium fue descubierto, dijo el profesor, en el espectro producido por los rayos X y recibió el nombre de la universidad en donde se le halló.

Alemania complicada con el tratado

BERLIN, Alemania, marzo 26 (UP).— Los nazistas recibieron con gusto el tratado italo-yugoslavo hoy.

Los observadores ven como razones para la satisfacción expresada en los periódicos la creencia de que la posición de Francia entre las potencias de la pequeña entente se está debilitando, que el programa de Alemania de acuerdos directos entre las naciones se ha reforzado, y que los temores de que Italia pueda de nuevo apoyar la restauración de los Habsburgo en Austria han sido conjurados.

No espere, si su farmacéutico no tiene el Jarabe Bolei, dígame que lo consiga en seguida para usted. El Jarabe Bolei no es barato; dígame que lo consiga en seguida para usted. Este día a su cuerpo una oportunidad para descansar de los dolores de la tos... y por lo tanto sus fuerzas vuelven.

La policía continúa su campaña contra crímenes sexuales

Cada seis horas se arresta una persona por tales delitos en Nueva York

Seis hombres más se encontraban ayer en poder de las autoridades policíacas como resultado de la campaña que la uniformada está llevando a cabo en la ciudad para limpiar las calles de degenerados que ponen en peligro la seguridad de los niños. Tres hombres arrestados el lunes, por quejas formuladas por niñas de menos de doce años de edad, se encuentran encarcelados sin fianza por orden del magistrado Charles Solomon, de Brooklyn, hasta que el Gran Jurado considere el caso.

Esta campaña fue motivada por el hecho de que Salvatore Ossido, barbero que confesó haber dado muerte a la niña Einer Sporrer, después de ultrajarla, estaba en libertad bajo fianza de \$2,500 por un delito de perversion de menores. El fiscal de distrito Geoghan ha solicitado a los padres que cooperen con la policía en la campaña que se lleva a cabo y que informen de todos aquellos casos de personas mayores que traten de pervertir a niños.

George Endres, de 48 años de edad, fue puesto bajo fianza de mil dólares el jueves último, por el magistrado Savarese, de Ridge-wood, por acusación que contra él fue hecha por una niña de ocho años.

En Manhattan, dos hombres fueron arrestados por delitos de similar carácter. Uno de ellos se llama William Green, de 26 años de edad y con domicilio en el número 256 al oeste de la calle 132. Este fue enviado al Hospital Bellevue, donde quedó en observación. Fue acusado por una niña de color, de ocho años de edad. Alfred Simon, desempleado del número 1327 de la Sexta Avenida, fue puesto en libertad bajo fianza de dos mil quinientos dólares, por acusaciones hechas contra él por un niño de trece años de edad.

Cada seis horas

Se calcula que cada seis horas se arresta en Nueva York un hombre, relacionado con delitos sexuales, y un promedio muy limitado de ellos son enviados a la cárcel o a hospitales para ser puestos en observación. De acuerdo con el informe anual de la policía, se han hecho 1,410 arrestos relacionados con delitos de esta índole, siendo convictos y sentenciados sólo 291 individuos, quienes han sido enviados a la cárcel o a ciertas instituciones. De acuerdo con los informes que han sido obtenidos, la mayor parte de aquellos que cometen esta clase de delitos son de una edad de 20 a 30 años.

Los psiquiatras entienden que existe una gran diferencia entre los autores de estos delitos y aquellos que son culpables de adulterio, aborto y prostitución.

Cuatro partidos de Cuba declarados fuera de la ley

(Continuación de la primera página)

Guiteras fue muerto en un encuentro a tiros con las fuerzas armadas en la provincia de Matanzas en mayo de 1936, y los líderes del grupo sucesores de Guiteras o han sido muertos por el ejército y la policía o están en prisión condenados a largas reclusiones.

La Legión Revolucionaria, está también de hecho disuelta y fue formada el año pasado por un pequeño grupo de revolucionarios radicales. Este grupo, que jamás tuvo mucho poder como fuerza revolucionaria, ha estado fuera de la ley desde la explosión de una bomba que destruyó el edificio del diario "El País" en septiembre de 1936, hecho en el cual se acusó a la Legión de haber participado.

El partido Aprista de Cuba y el partido Agrario Nacional, los otros dos grupos llamados revolucionarios de Cuba, no han sido nunca declarados fuera de la ley. No obstante, las actividades de los miembros de los dos grupos han sido prohibidas por la policía y los oficiales del ejército.

NO VAYA A ESPAÑA SI USTED TIENE MUCHA TOS

Cuando un pequeño resfriado en el pecho crece y crece hasta que usted no puede más que toser día y noche, no vaya a España por una botella de Jarabe Bolei. Usted puede conseguir esta grandiosa medicina europea para la tos aquí mismo en América.

Existen miles de diferentes medicinas para la tos, pero sólo hay un Jarabe Bolei. Este alivia la tos RAPIDAMENTE—algunas veces en unos pocos minutos. Este día a su cuerpo una oportunidad para descansar de los dolores de la tos... y por lo tanto sus fuerzas vuelven.

Mrs. Simpson usará ropa vieja el Domingo de Resurrección

MONTES, Francia, marzo 26 (AP).— Mrs. Wallis Simpson usará lo que para ella son vestidos viejos en Domingo de Pascua.

La señora no ha podido ir a París a comprar ropa de Pascua, según declararon sus amigos en el Chateau de Candé hoy. Pero de todas maneras, agregaron, la novia del duque de Windsor no proyecta nada especial para la Pascua.

Un nuevo perro, el regalo de Pascua de Eduardo, correteaba cerca de ella hoy, mientras que paseaba por el campo de golf del castillo con Mr. Herman Rogers y su esposa.

Mrs. Simpson no jugó, sin embargo. Los Rogers dijeron que el campo estaba todavía muy húmedo, pero que ella esperaba jugar al fin de la semana.

Este fue el primer día de sol y temperatura templada de la primavera.

GRAN MANIFESTACION HISPANA DE PROTESTA PARA HOY EN HARLEM

Participarán cincuenta organizaciones y después del desfile habrá mitin

Grandes y elaborados preparativos se han hecho para la demostración hispana de hoy que promete ser una de las más grandes que se han celebrado en la bahía de Harlem.

Habrán grupos de hombres y mujeres vestidos con uniformes de milicianos y personas de color vestidas con el uniforme de cadetes de Etiopía. También marcharán enfermeras hispanas y americanas con sus uniformes. La protesta incluirá también los recientes sucesos en Puerto Rico.

El comité organizador de la manifestación, por medio de su secretario el señor Mario Lamar, nos informa que renombrados artistas mejicanos han "pintado" cinco preciosos cuadros gigantescos que se desplegarán en la manifestación. El desfile será amenizado por varias bandas de música que tocarán el nuevo canto popular "No Pasarán". Los manifestantes marcharán a movilizarse a la 1 p. m. en la calle 126 y Lenox Ave., desde donde marcharán por las calles 127 y 128 y Lenox Avenue; luego hacia el norte hasta la calle 135, oeste, hasta 70r Ave., sur hasta la calle 116, este hasta Madison, sur hasta la 110th oeste hasta 5ta. Ave., culminando en la calle 113 y Lenox con un magno mitin.

Prominentes oradores dirigirán la palabra, entre los que se encuentran el reverendo William Lloyd Imes, Daniel Alonso, Cyril Philip, Mario Lamar y otros. Las organizaciones hispanas de Harlem se movilizan a las 12 m. en las calles 111 y Madison y 116 y 5ta. Ave., desde donde partirán unidas hacia la calle 126 y Lenox.

No son productos cubanos los que no se han producido en Cuba

HABANA, marzo 26 (AP).— La Comisión Arancelaria cubana acordó anoche, que los productos embarcados a Cuba, desde una nación extranjera y reembarcados después a otro país, no podían ser considerados productos cubanos.

Este acuerdo se ha visto como un golpe asestado a la campaña emprendida por el Japón tratando de conseguir una tarifa más baja para sus manufacturas, sobre la base de sus compras a Cuba. Hace varias semanas que varios intereses japoneses reclamaron el derecho a la reducción de la tarifa alegando que un cargamento de sulfato de amoníaco, por valor de \$72,000, comprado en Alemania, embarcado a Cuba y desde este puerto para el Japón debería ser considerado como producto cubano.

Declaró la Comisión que solamente los productos manufacturados, cosechados o producidos en suelo cubano deberían ser computados para el ajuste de las tarifas.

Declaró la Comisión que solamente los productos manufacturados, cosechados o producidos en suelo cubano deberían ser computados para el ajuste de las tarifas.

Declaró la Comisión que solamente los productos manufacturados, cosechados o producidos en suelo cubano deberían ser computados para el ajuste de las tarifas.

Declaró la Comisión que solamente los productos manufacturados, cosechados o producidos en suelo cubano deberían ser computados para el ajuste de las tarifas.

Desembarcan en Boston 16 marinos que se salvaron milagrosamente de perecer

BOSTON, marzo 26 (AP).—Diez y seis marinos de un barco que naufragó desembarcaron aquí sanos y salvos hoy, gracias a que un joven capitán de un pequeño y antiguo barco de carga noruego dedicó unas cuantas de sus horas libres a aprender algo acerca de la ciencia de la telegrafía sin hilos.

Se trata del capitán Bjarne Sverdrup, de 30 años de edad, navegante desde los 18, quien fue capitán del barco de 38 años "Bjerkli" hasta que éste se hundió casi bajo sus pies el martes pasado.

El capitán Sverdrup admite modestamente que fue él quien dio las inciertas señales que hicieron que una docena de barcos de pasajeros y de carga cambiaran su rumbo para buscar al "Bjerkli" mientras naufragaba en una tempestad de invierno a 650 millas de la costa de Boston.

Los expertos operadores de radio de otros barcos, los cuales oyeron las señales inciertas, las describieron como de "aficionados", pero el capitán Sverdrup no pone objeción a que lo califiquen de un operador "no muy bueno". Sus señales hicieron acudir al guardacostas "Chelan" y que llegara al lado del "Bjerkli" antes de que éste se hundiera en el agitado mar y desapareciera.

"Mientras que trabajaba como tercer oficial en otro barco", explicó el capitán, "el operador me dijo que debía aprender algo de radio, para el caso en que alguna vez me encontrara en un barco, en que el operador estuviera enfermo o imposibilitado. Seis meses tuve que estudiar para aprender lo que sé. No teníamos operador de radio en el "Bjerkli".

El vapor salió de Norfolk, Virginia, para Dinamarca el 17 de marzo. El sábado pasado una tempestad y granizada lo envolvieron. El lunes grandes olas subieron a cubiertas arrasando todo el puente y dejándolo lleno de despojos.

La cubierta de la escotilla número 2 se destruyó y el agua empezó a entrar a torrentes al barco.

"El salón y los camarotes estaban inundados", dijo el capitán Sverdrup, "y descubrimos una entrada de agua en la sala de calderas. Nuestro cargamento de aceite averió las bombas y las dejó inútiles. Todo el mundo estaba en la cubierta y nadie durmió desde el lunes hasta el miércoles."

El capitán Sverdrup elogió a su tripulación, de la cual dijo que había trabajado entre el agua tratando de reparar el barco.

"Algo sucedía a cada minuto", dijo. "Siempre se soltaba algo. Bombeamos aceite a los lados del barco, pero ésto ayudó muy poco."

Cuando el "Chelan" llegó, marcó un círculo alrededor del "Bjerkli" y puso una capa de aceite que impidió que el mar se rompiera, pero no aumentó su altura. Luego el barco de carga desembarcó dos botes, nueve hombres en

uno y siete en el otro, y la tripulación remó hasta el "Chelan". El capitán Sverdrup estaba visiblemente satisfecho por el elogio que hizo de la tripulación el comandante Lyndon Spencer, capitán del "Chelan".

Dewey se propone extender su investigación

(Continuación de la primera página)

que se puede acabar con el "racket"—dijo una vez que hubo terminado el juicio—. Este veredicto librará a dos grandes uniones de trabajadores que pueden hacer mucho por los obreros y las cuales estaban, en parte, infestadas con jefes que no eran más que "racketeers".

—Se ha eliminado la extorsión de una industria y se ha dado al traste con estos criminales, quienes, con el antifaz del obrerismo, jefes de uniones y abogados, estaban especulando con los trabajadores y establecimientos.

El juicio empezó el día 18 de enero, después de más de 16 meses de preparación por Mr. Dewey y sus ayudantes. La selección del jurado tomó una semana y un grupo de 390 jurados especiales estaba casi agotado cuando quedó completo el cuerpo deliberativo que entendió en el proceso.

Vaya al 1563 Park Ave. para obtener Aves Vivas de la Mejor Calidad para su Comida de PASCUA

TODA CLASE DE POLLOS, PATOS, GALLINAS DE GUINIA, CONEJOS, etc.

PARK AVE. LIVE POULTRY MARKET, Inc. 1563 Park Ave. (112 St.) Tel. LEhigh 4-4437.

DISCOS DOBLES "NO PASARÁN"

ULTIMA MARCHA DE LA MILICIA ESPAÑOLA. COMPUESTA POR LEOPOLDO GONZALEZ. CORO ESPAÑOL Y ORQUESTA.

Precio 90¢. Incluye Portes Postales. Envíe sus órdenes a "La Prensa", Apartado 74, N. Y. C.

University 4-4307. Simón Jon. DULCERIA LA MODERNA "Cakes" para bodas y demás fiestas. 107 Lenox Ave., entre 115-116

Prefiera el vino marca COLOMBO

Gloria y orgullo de California. SAN GABRIEL WINE CO., Inc. 505 West Broadway, New York.

666 Resfriados y Fiebre

Líquido, Pastillas, el primer día. Unguento, 30 minutos. Gotas, 30 minutos. Pruebe "Rub-My-Tiss"—Mejor linimento del mundo.

ESPECIAL PARA PASCUA FLORIDA

VINOS Y LICORES

El más completo surtido. Las más acreditadas marcas. La mejor calidad. Los precios más módicos.

Entregas a todas partes. G. MEDIASVILLA

1420 - 5a. Ave., Esq. 116 St. New York Tel. UNIVERSITY 3-8828.

GRANDES GANGAS

PERROS Y GATOS MAQUINAS DE COSER CAMARAS BAULES PIANOS MUEBLES

¿Desea Usted Vender DIAMANTES, JOYAS, ORO VIEJO, PIANOS?

Lea la sección de Anuncios Clasificados "VENTAS"

en la página 7, todos los días, en donde encontrará muchas oportunidades de comprar artículos a precios muy bajos.

Si quiere vender o comprar, alquilar o si requiere los servicios de algún profesional, consulte siempre antes los anuncios que aparecen en la página 7—le ahorrarán tiempo y dinero.

USE ESTE DIRECTORIO PARA TODO LO QUE NECESITE

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter. Published daily, except Sunday, by LA PRENSA, Inc. of NEW YORK. JOSE CAMPRUBI, Publisher and Prop.

Director: JOSE CAMPRUBI. Oficinas: 245 Canal Street, New York.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones: Argentina, Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay, Venezuela.

3 m. 6 m. 1 año

DIARIO (excepto \$3.00 \$5.00 \$9.00)

SERIE "A" (lunas, mier. y vier.) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "B" (lunas, mier. y vier.) \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "C" (lunas, mier. y vier.) \$1.50 \$2.75 \$5.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el semestre.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones de ferrocarril y del elevado, y en 5,000 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST.

NEW YORK

Teléfono: Canal 5-1200

La "Asociación Prensa" adjunta está autorizada para la reproducción de los artículos publicados en esta publicación y a ella atribuidos o de los que no lo están a otra fuente de información y también a las noticias locales que no sean de carácter de reserva de los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 27 de marzo, 1937

SERVICIO POSTAL AEREO

De muy grata nueva puede calificarse el anuncio hecho por el director general de Correos, Mr. Farley, indicando que antes de fines del año el servicio aéreo postal con Europa estaría funcionando regularmente. Hay ya en activo movimiento un servicio a través del Pacífico, que comunica aéreo postalmente al Extremo Oriente con los Estados Unidos. Los estudios hechos desde hace dos años, han probado que es perfectamente practicable la ruta a través del Atlántico, que incluirá a Europa en la red de servicios postales aéreos de los Estados Unidos. Contando, además, con las extensas y bien servidas rutas a Sur y Centro América y las Antillas, bien puede considerarse la red aérea postal de este país superior a cualquiera de las del mundo hasta ahora.

El servicio a Europa, por lo demás, está ya disputado por compañías extranjeras, francesas y alemanas, que se habían adelantado a este país en el estudio y explotación de la línea transatlántica. Los maravillosos cruceros del Zeppelin alemán han conducido de uno a otro lado del océano millares de toneladas de correspondencia. Y otra empresa francesa viene hacia ya tiempo sirviendo el Sur del continente, con salidos regulares desde África a la costa del Brasil, para seguir después costa americana abajo hasta la capital argentina. No es de prever un monopolio de las comunicaciones aéreas postales entre el Viejo y el Nuevo Mundo, por fortuna.

Será este nuevo eslabón en la cadena de comunicaciones que une a Europa y América, una considerable contribución a la causa de la paz y al progreso del mundo. Hasta hace relativamente poco tiempo, en efecto, una de las más eficaces rémoras que tuvo la intensificación de la emigración económica y cultural a América, fué la escasez y retardo de las comunicaciones de este continente con Europa. Patrañas burdas, impresiones notoriamente falsas, rumores estrambóticos e ideas absurdas acerca de la vida americana entera, corrían por el Viejo Mundo casi sin freno posible. No eran fáciles las comunicaciones entonces. Los emigrados perdían fácilmente el contacto con sus seres nativos europeos y así esa fuente, segura y fidedigna, de corrección de las paparruchas propagadas, no daba su lógico rendimiento.

Por otra parte, en América no podía extenderse adecuadamente la información íntima sobre el Viejo Mundo, que debería haber llegado constantemente a través de la correspondencia de los inmigrantes radicados aquí. Y muchas de las erróneas concepciones que la opinión pública de los Estados Unidos ha tenido hasta los últimos tiempos, sobre las realidades de Europa, habrían sido disipadas hace muchos años de existir entonces las facilidades crecientes que el progreso de los servicios postales brindan ahora. En los dos sentidos, pues, el atraso postal ha sido fuente de desconocimiento y de aislamiento de los pueblos. En las calladas gestiones de paz y de progreso, en verdad que los organismos postales modernos merecen el más señalado honor.

En los Estados Unidos se ha habituado—como en muchos otros países—considerar el servicio de correos del estado como un capítulo del presupuesto de gastos obligados. Poco a poco parece empezar a hacerse énfasis en tranquilizador en las posibilidades de considerables para el tesoro federal. Lo es en muchas naciones, sin duda. Mas, casi sin excepción, lo es a costa de la perfección del servicio y, desde luego, al precio de retardar apreciablemente los progresos posibles. Deseamos que

A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

De la profesión.

Es lógico que un "columnista" se interese en saber lo que dicen, cuentan y comentan, sus colegas en la profesión.

Todo zapatero está interesado en ver los zapatos de sus colegas.

Declaro que la profesión es una de las más respetables del periodismo norteamericano.

Y que los "columnistas" valen la pena de ser leídos.

Lo que no impide que el zapatero pueda ver un día que los zapatos de su colega resultaron ser un miserable par de zuecos...

Un dolor.

Si, amigo, un dolor vivo y repentino en el cogote.

Tal fué el efecto que me causó ayer la lectura de ese colega liberal e independiente—bien lo llaman los Pulitzer!—que se llama Heywood Brown.

Mr. Brown es partidario de la reforma del Tribunal Supremo, según proyectada por el señor presidente.

Pero no se trata de opiniones; se trata de la manera de defenderlas.

Hay dos métodos generales de defenderlas: Exponer las ventajas de las mismas y los defectos de la opinión del adversario.

Eso es el buen método.

Y poner en ridículo al que defiende la opinión contraria.

Ese es el mal método.

El que escogió ayer Mr. Brown.

Educación y cultura.

El eminente educador que es el doctor Nicholas Murray Butler, presidente de la Universidad de Columbia, ha abogado durante muchos años por la cultura en oposición a la Educación "monomentalista", creadora de "one track minds".

Tan arraigada está esa idea del "monomentalismo" que una mente tan clara como la de Mr. Brown no encuentra mejor argumento contra la opinión "antipresidencial" del doctor James Bryant Conant, presidente de la Universidad de Harvard, que el tratarlo de "químico".

Y puesto que su especialidad es la química, el columnista se apresura a sacar a relucir un ingenio "barato", muy contra su costumbre.

Y prosigue con las bromitas de saber si el problema de la reforma judicial puede ser resuelto o no por medio de "fórmulas de laboratorio".

Y a renglón seguido, el increíble consejo al presidente de Harvard de dedicar sus energías a trabajar con "sus cloruros y sodios" y a "dejar en paz los problemas que es incapaz de estudiar por medio de métodos estrictamente científicos".

Por lo visto, Mr. Brown se cree muy por encima, como Cultura, de la que pueda poseer cualquier "químico", por muy presidente de Universidad que sea.

Lo que es mucho creer...

Discusiones.

En estos tiempos de discusiones infinitas entre los "extremistas" españoles, conviene estudiar los métodos de discusión, grabarlos en la mollera y aplicarlos en la vida privada.

Te muestro el ejemplo de Mr. Brown como los griegos mostraban a sus hijos los flotas ebrios que hacían esos por las calles de Atenas: para que huyas de la tentación.

Ya sabes, querido amigo, que tenemos discusión para largo rato.

Durante la guerra y, mucho más largo y tendido, después de la guerra.

Debemos discutir la "idea", pero no jamás la "persona".

Perdamos la sombra de discutir los hechos de un Alcalá Zamora empezando por llamarle "Botas" porque calza gran medida.

Tenemos la deplorable costumbre de poner apodos a todo el mundo, incluso a "la Macarena" que sacan en andas los mozos bravíos de Triana.

Argumentos, voz del sol al do, ausencia de manoteros, muchos argumentos, pocos adjetivos y ausencia de calificativos, son los ingredientes de una discusión útil que no degenerará en disputa "indist".

Y antes de discutir, adquirir la información necesaria para no decir disparates.

El que no está bien informado, debe dejar la palabra al que lo está.

Y escuchar para informarse al mismo.

Antes de declarar que no me gusta el "chile con carne" empecé por decirlo.

Para informarme...

Después del sermón.

Ahora que ya te he soltado mi sermón—y no por gusto; por (Sigue en la séptima página)

en un país de la potencia financiera de la Unión, siga considerándose el servicio postal como una atención esencial del estado federal, que dedique a mejorarlo y extenderlo todos los recursos que puedan ser justificadamente precisos, sin atender al posible rendimiento de utilidades.

CASOS POR MEDIAN CAMPO

EL VALS DE NUESTROS ABUELOS

El Danubio Azul cumple 70 años.—La melodía de Strauss que nos ha hecho soñar con Viena.—El Danubio azulado, en realidad es gris.

El Teatro está lleno. Todos los asientos están ocupados por bellas mujeres y por hombres vestidos de etiqueta. La atención se concentra sobre el Director de orquesta. Silencio. Ese silencio del vals a la espera de la ejecución de una obra maestra. Expectación silenciosa que ni una catástrofe se atreva a quebrar.

De pronto las caras de las mujeres se hacen radiantes, las de los hombres adquieren un aspecto gaudente y romántico. Los acordes de la orquesta estremecen al público vienes. Oyen la canción que levantó la moral de Austria y Hungría después de la guerra con Prusia. Los oyentes se emborachan con la melodía más hermosa y más irresistible del mundo...

La orquesta toca "El Danubio Azul" de Johann Strauss.

Viena lanza esta melodía a través de todas las naciones. El romanticismo, llena la literatura y el aire. Nuestras abuelas que todavía llevan el "polson" escondido en la falda de larga cola, apoyan su brazo enguantado sobre señores de barbas recortadas y en los salones se inicia la inspiración de Viena, los galanteos y romances que han dado lugar a la generación presente.

En los países nórdicos cubiertos de nieve; en los lugares banados por el Sol meridional, se baila al compás de "El Danubio Azul".

En la América hispana todavía se recuerdan a los Granaderos de San Martín, a los "Llaneros" de Bolívar, a los marinos de la flota de Blanco Encalada. El romanticismo de la "Colonia" está envuelto en sus amores con las bellezas del vals vienes.

Hace 70 años en Viena, en la

calle Praters No. 54, Johann Strauss que dio tres hijos también músicos, trataba de componer la música para un libreto del famoso Barbier. Sonaba. Sentía al escribir, al Danubio con sus noches de luna y de aquel surgió una inspiración que no ha podido ser igualada por ningún otro vals. Por fin una mañana en que las aguas del río corrían con más suavidad, una melodía se dejó oír y el largo brazo de agua "azulado", cambió cada rizo en una bailarina y cada murmullo en un concierto que todavía se oye en todo el mundo desde hace setenta años.

Johann Strauss no estrenó su composición en Viena. Se fué a Francia donde el director del "Pigaro" le hizo una campaña que logró con ella ser calificado como el "Mús parisien de los compositores". En la Exposición de París del año 1867, Strauss dirigió una orquesta para celebrar la inauguración y con ella ejecutó el "Danubio Azul". Desde entonces como dice Max Graf escritor vienes, este vals debiera de estar en el escudo de armas de Austria y Hungría.

El más glorioso de los valseos acaba de ser oído otra vez de forma oficial en Viena ante un grupo inmenso e interpretado por una orquesta monstruo, como homenaje a la inspiración de Strauss en 1867.

La melodía suprema ha hecho creer al mundo que el Danubio es azulado, cuando en realidad sus aguas muestran la tristeza de lo gris.

Jóvenes y viejos; bailad esta noche un vals en honor de ese Danubio Azul que ahora cumple los 70 años.

Todo peligro de una inminente guerra en Europa se ha ido desvaneciendo

(Continuación de la primera página)

1.—Intervenir abiertamente y "garantizar" una victoria para Franco.

2.—Esperar y dejar desarrollarse los acontecimientos.

3.—Renunciar a toda la intervención o interés de Italia en la guerra.

Los diplomáticos creían que había desechado la primera y tercera alternativas, al menos por el presente.

La actitud de Francia

También Francia parecía tener un plan de tres caminos y haber aceptado el "tercer medio".

Primero Francia trató de obtener la ayuda de Hitler para interceder con Mussolini. Si eso fallaba, intentaba apelar al Comité de Neutralidad de Londres y, finalmente, apelar a la Liga.

En París se insistía, mientras tanto, a pesar de las vigorosas negativas de Roma, que Italia había enviado hombres y armas a España después del día 20 de febrero, mientras que Alemania, según la creencia de los estadistas franceses, se ha acentuado por el embargo de voluntarios.

Italia contestó a la acusación francesa con el cargo de que Rusia y Francia habían ayudado a Mussolini después del día 20 de febrero. Dijo Roma que había citado al Quijote y los nombres de cinco barcos que supuestamente salieron de Marsella con armas, algunas de las cuales procedían de Suiza y Bélgica.

Más aviones para los rebeldes

La agencia oficial de noticias españolas en París publicó un despacho hoy, procedente de Milán, diciendo que seis aviones de bombardeo de gran velocidad, todos de metal, habían sido enviados a los rebeldes españoles y que 14 más serían enviados en breve.

La nota leal a Inglaterra acusaba que Alemania e Italia ayudaban a los rebeldes, aun antes de haber estallado la rebelión militar en España el día 17 de julio.

Mussolini informado de la actitud de Hitler acerca de España

ROMA, marzo 26 (P)—El embajador alemán Ulrich von Hassel, quien acaba de regresar de Berlín fué recibido por el premier Mussolini esta noche, y en círculos no orizados se indicó que había comunicado el punto de vista del Reichsführer Hitler acerca de la situación española al líder italiano.

Los funcionarios del gobierno dijeron que el embajador y el Duce habían discutido "asuntos políticos pendientes".

Se entiende que entre éstos estaba incluido también la proyectada visita a Roma de Kurt von Schuschnigg, canciller austriaco.

Se espera que von Schuschnigg discuta con el premier Mussolini el asunto de la restauración de la monarquía y las relaciones de Austria con Alemania.

La exclusión de Italia

Un estadista, comentando acerca de la petición de excluir a Italia de los procedimientos de la neutralidad, dijo:

"Si Italia fuera retirada, toda nuestros esfuerzos de más de ocho meses para paralizar la guerra de España por medio del bloqueo, quedarían destruidos y la paz de Europa peligraría."

Se dijo que Mussolini tenía tres caminos a seguir en el asunto de España:

Santoral y Cultos

Día 27. Sábado de Gloria. San Juan Damasceno, confesor, doctor; Santos Ruperto, obispo; Isacio y Juan, confesores; Aniloquio y Filiteo, mártires; Santa Lidia, mártir.

[IGLESIAS CATÓLICAS]

Parroquia de La Milagrosa. Oficios propios de este día, a las 9 a. m.

Parroquia de la Santa Agonía. Misas a las 8 A.M. Rosario a las 8 P.M.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe. Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9

Parroquia de la Encarnación. Misas a las 6, 7 y 8 A.M.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza. Misas rezadas a las 7 y 8:30. Rosario a las 8 p. m.

[IGLESIAS PROTESTANTES]

Iglesia Adventista. Escuela Bíblica (Sabática) a las 9:30 A.M. Predicación a las 11 A.M.

Misión Evangélica Times Square. No sectaria. Servicios todas las noches a las 7:30.

Iglesia de San José (Episcopal). 10 a. m. Oración y Bendiciones litúrgicas.

Capilla de las Madres de los Desamparados y de San José de la Montaña. Oficios a las 6 a. m.

BROOKLYN

Misión de San Antonio (Católica). Misas a las 7 A.M. Doctrina y reunión de 3 a 6.

Iglesia Luterana Española. Escuela Bíblica y culto de Predicación a las 1:30 p. m.

Iglesia de San Pedro (Católica). Misas a las 7, 7:30 y 8 A.M. Confesiones de 4 a 6 y de 7:30 a 9 P.M.

NEWARK, N. J.

Iglesia Hispano-Portuguesa de San José (Católica). Misas a las 7:45 A.M.

Día 28. Domingo (Pascua de Resurrección). Santos Sixto III, papa; Esiquio y Esperanza, confesores; Castor, Doroteo y Prisco, mártires; Santa Fortunata, virgen y mártir; San Juan Capistrano, franciscano.

[IGLESIAS CATÓLICAS]

Parroquia de La Milagrosa. Misas a las 7, 8, 9, 10, 11 y 12. La última será solemne cantada, a continuación bendición con el Santísimo.

Parroquia de la Santa Agonía. Misas a las 8, 9, 10 y 11 A.M.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe. Misas a las 7, 8, 9, 10 y 11, con sermón en español en las dos últimas. Catecismo en el salón parroquial a las 11 A.M.

Parroquia de la Encarnación. Misas a las 8 A.M. con sermón en español.

Parroquia de Nuestra Señora de la Esperanza. Misas rezadas a las 7, 8, 9, 10, 11 y 12:15. Sermón en español en la misa cantada de las 11 A.M.

Iglesia de Santa Rosa de Lima. Misas con sermón en español, a las 11:15 A.M.

[IGLESIAS PROTESTANTES]

Iglesia Metodista Episcopal. Escuela Dominical a las 2 P.M. Predicación del Evangelio a las 3 P.M. Adoración pública a las 8 P.M.

Iglesia Evangélica Española. 10:15 a. m. Servicios de Padres con Hijos, 2 p. m. La Resurrección de los creyentes, 8 p. m. Dharma Religioso "La Tumba Vacía".

Iglesia Luterana Española de la Transfiguración. Escuela Dominical a las 2:30 P.M. Servicio de Predicación a las 3:30 P.M.

Iglesia Luterana Española "San Pablo". Escuela Dominical a las 1 P.M. Servicio de Predicación a las 1:45 P.M.

Iglesia Evangélica Luterana de San Juan. Oficios sagrados a las 2 P.M.

Capilla de las Madres de los Desamparados y de San José de la Montaña. Misas a las 8 a. m.

Iglesia Luterana Española Immanuel. Servicio matinal, 5 a. m. Misas luteranas, 2 p. m. Devoción nocturna, 8 p. m.

Iglesia de San José (Episcopal). Misas rezadas a las 9 a. m. A las 10 catecismo y obsequio a los niños. A las 11, misa de gloria, comunión general y sermón.

Misión Evangélica Times Square. No sectaria. Servicios todas las noches a las 7:30.

Misión "Jesús Crucificado" (pro-Episcopal). Misas y Comunión a las 11 A.M. A continuación escuela dominical. A las 8 P.M. servicio.

BROOKLYN

Iglesia de San Pedro (Católica). Misas a las 6:30, 8, 9, 10, 11 y 12:15.

Misión de Fulton St. (Católica). Misas a las 10 A.M.

BROOKLYN

Iglesia de San Anselmo (Católica). Misas A.M., con sermón 10:45 A.M.

Iglesia Evangélica Española. Servicios a las 8 P.M.

Iglesia Metáfrica Divina. Instrucción Bíblica y sermón a las 11 A.M.

Misión de San Antonio (Católica).

Con la Liga Panamericana

Estudiantil

El señor Morris E. Siegel, Director de las Escuelas Nocturnas y de Continuación del Board of Education (Junta de Educación) en su carta dirigida a todos los "principales" (directores) de las escuelas nocturnas de grado high school (escuela secundaria) del 15 de marzo, anunció que en la reunión de los directores de las susodichas escuelas, se expirnarán entre las otras cosas una carta sobre la Liga Panamericana Estudiantil escrita por la directiva de ella. Aquella tarde, 18 de marzo, en la oficina del señor Siegel, el punto de la Liga fué discutido y el señor Siegel explicó el asunto. La directiva de aquella quería solicitar la cooperación de los directores de las escuelas nocturnas para formar clubs panamericanos en ellas. Después de explicado el plan, los directores votaron a favor de cooperar y decidieron dar permiso a la directiva de la Liga mandarle la información necesaria. Esto se va haciendo ahora y dentro de poco se llevará a cabo en todas las escuelas nocturnas secundarias.

La noche del 23 de marzo, a las 7:30, se reunió la Junta Ejecutiva de la Liga Panamericana Estudiantil, en el Clover Room, del Hotel Victoria.

Estaban presentes los siguientes: señora Remedios C. de Román, directora del Bronx Council, la señora Rose Mohel, directora del Brooklyn Council, la señora Tauline Krepel, directora del Queens Council, el señor Leonard Hochberg, director del Richmond Council, el señor Leonard Stiller, chairman (director) de la junta directiva del Foro Panamericano, capítulo único graduado de la Liga, el señor Bernard Edson, presidente estudiantil del Bronx Council y el señor Robert Morrison, presidente estudiantil del Queens Council. Se dieron los informes sobre el progreso de la Liga y de los varios councils (conclios). Se discutió la conveniencia de la Liga y se llamó una reunión para el 24 de abril para distribuir las tareas de la conveniencia entre comités.

El doctor Theodore Huebener, Director Asistente de Lengua Extranjera del Board of Education (Junta de Educación) de la ciudad de Nueva York le ha escrito una carta a la señora Remedios C. de Román, hábil consejera de, capítulo Theodore Roosevelt, aceptando una invitación a ser el orador principal en la asamblea de paz en la Theodore Roosevelt High School la mañana del 22 de abril.

Sigue el plan de conferencias gratis que ofrece el Metropolitan Museum of Art (Museo Metropolitano de Arte) para la semana del 29 de marzo al 4 de abril.

Martes, 30 de marzo, 11 de la mañana, la colección medieval; colores; 3 de la tarde, diseño contemporáneo; 4 de la tarde, desarrollo del arte griego.

Miércoles, 31, 11 de la mañana, colección de pinturas; 4 de la tarde, introducción al lenguaje de la pintura; arquitectura gótica civil.

Jueves, 1o, de abril, 11 de la mañana, el arte de Italia; 2 de la tarde, artes decorativas europeas; progreso del arte norteamericano.

Sábado, 3, 2 de la tarde, pintura religiosa en España durante el Siglo de Oro; 2 de la tarde, vidrios.

Domingo, 4, 2 de la tarde, pintura religiosa en España, etc.; 3 de la tarde, uso del color en el arte oriental.

Exhibiciones.—Pinturas sobre deportes (hasta el 25 de abril); dibujos de arquitectura (hasta el 30 de abril); adquisiciones expuestas. Se pueden obtener presadas varias obras artísticas para llevarse a casa en el Hudson Park Branch (sucursal) de la biblioteca Pública de la Avenida 7a al sur de la Calle Le Roy, sobre el Egipto antiguo, hasta el 30 de marzo; en la Washington Irving High School, 40 Irving Place, sobre la Grecia y la Roma antiguas, hasta el 16 de abril; en la Textile High School, Calle 18 al este de la Avenida Novena, sobre el Oriente, hasta el 6 de mayo; y en la George Washington High School, Avenida Audubon y Calle 192, sobre las armas y la armadura hasta el 27 de mayo. Una exhibición especial de plata, labor contemporánea norteamericana.

Misa a las 10 A.M. Doctrina y reunión de 3 a 6.

ELIZABETH, N. J.

Iglesia de San Patricio (Católica). Misas a las 10 A.M. Catecismo para niños y niñas, de 11 A.M. a 12 M.

NEWARK, N. J.

Iglesia Hispano-Portuguesa de San José (Católica). Misas a las 8 A. y 10 misa especial para los niños. A las 10 misa para la colonia, sermón y cánticos en español. A las 11:15 misa, sermón en inglés y bendición del Sacramento.

NOTAS ESCOLARES

Por WILLIAM WACHS

se presentará en la Galería E 15 del 11 de abril al 23 de mayo.

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

PATRON DEL DIA



DOS MODELOS DE PIEZAS INTERIORES

1265-B y 1988-B — Cuando la primavera aparece, no se sentirá su guaradaropa lo suficiente fresco y animado, si usted no le repasa y confecciona unas cuantas piezas nuevas y con materiales de novedad.

Una camisa de dormir estilo imperio, con su escote cuadrado y bonito lazo, hace aparecer a la mujer verdaderamente encantadora. Es facilísimo de confeccionar, como todo lo que se hace de esta moda.

La combinación es el mismo estilo que la camisa, y queda divinamente bien entallada, que es lo principal que debe uno atender, sobre todo cuando llega la estación en que estamos, y se aproxima el verano, que con los vestidos ajustados al cuerpo, y luciendo la figura sin ningún abrigo debe procurarse que no se deje ver ninguna arruga que forme la combinación.

Estos dos patrones se venden separados.

Puede conseguirse el No. 1265 B en los tamaños 14, 16, 18, 20, 40, 42 y 44, que corresponden a las medidas de busto 32, 34, 36, 38, 40, 42 y 44. Para el número 14 (32) se emplearán 3 3/4 pulgadas de material que tenga 35 pulgadas de ancho, más 3 3/4 de yarda de cinta para el adorno.

El patrón No. 1988-B viene cortado en los tamaños 34, 36, 38, 40, 42, 44 y 46. La medida 34 empleará 3 1/2 yardas.

Estos patrones se administran sólo en los tamaños especificados y su precio es de 20 centavos cada uno.

Ordénese ya el nuevo figurín de modas para la próxima temporada. Modelos para todas las ocasiones, prácticos y elegantes. Gran variedad. Facilísimo de confeccionar. También gran selección para niños y juveniles, siendo su precio también de 20 centavos.

Lo mismo que para los patrones el giro puede hacerse en sellos de correo, giro postal o cheque. LA OFERTA TOMA APROXIMADAMENTE 6 DIAS PARA ENTREGA.

Difundidos los pedidos a Beatriz Sandoval, LA PRENSA, 245 Canal St., New York, especificando claramente el tamaño, sexo y el número del patrón.

El día de la Higiene Social

Hace unas cuantas semanas hubo en este país lo que se llamó el primer día nacional de higiene social. El asunto fue organizado por el doctor Thomas Parran, cirujano general del Servicio de Salubridad Pública de Estados Unidos. Parran es una autoridad reconocida en enfermedades venéreas. El día nacional de la higiene social al verificarse marcó el comienzo de la primera batalla contra la sífilis, que es una enfermedad que está afectando a más de un 10 por ciento de la población de este país, según informa el doctor John L. Rice, comisionado de Salubridad Pública de la ciudad de Nueva York.

El doctor Parran ha dicho: "La sífilis es la siguiente gran plaga destinada al exterminio. Nuestros hijos nos dirán criminales por desquedados e incompetentes si, con los medios que tenemos a mano, no fallamos en exterminar esta azote antes de que se acabe nuestra generación. He aquí una contribución que podemos hacer hacia un mundo mejor y más feliz en que nuestros hijos vivan."

Hoy con hoy, los médicos saben cómo curar la sífilis, y como impedir su contagio. El gran problema que tenemos por delante es el de hacer que las personas atacadas de sífilis se pongan en manos de un facultativo cuando la enfermedad esté todavía en sus etapas primarias. El objetivo real de la campaña nacional contra la sífilis es de poner a todos los afectados por la enfermedad bajo vigilancia médica competente, e impedir que se curen solos.

NOTAS DE SOCIEDAD

El doctor Ricardo Castro Beeche, ministro de Costa Rica, y el cónsul general aquí, licenciado Arturo Fernández, aprovechando estos días feriados, partirán a Washington el jueves en asuntos oficiales de su país. Ambos regresarán probablemente el lunes.

A Europa, en el vapor "Paris", parten hoy los señores Jesús M. Guingue, funcionario de la American Coffee Corporation, de Colombia, y Eduardo y Alberto Jaramillo.

Algunos pasajeros para el Sur en el "Santa Lucía" hoy: Jorge Schneider, de Santiago de Chile, ganador de un viaje a Nueva York en barco de la Línea Grace, otorgado anualmente por el Colegio del Sagrado Corazón de aquella capital por el mejor ensayo presentado en concurso.

Mr. A. H. Tandy, vicecónsul británico en Valparaíso, con su esposa y hija Sheila.

Mr. Archibald R. Balfour, de la compañía Milne, de Lima, Perú, en viaje de regreso con su esposa.

Mr. J. J. Henríquez, de la firma Henríquez & Cia., de Panamá, en viaje de regreso con su esposa.

El señor Salvador Gutiérrez, de Méjico, D. F., continúa viaje a Europa en el "Saturnia" hoy.

Completando un viaje alrededor del mundo, el padre Gervasio Quenard, superior general de los Padres Asuncionistas, llegó aquí el martes pasado después de llevar 200 peregrinos al Congreso Eucarístico de Manila. En su viaje el padre visitó las misiones de su congregación en Manchukuo. Aquí visitará las parroquias hispanas de Nuestra Señora de Guadalupe y La Esperanza, y luego congregaciones de New England y Canadá.

Cincuenta y cuatro congresistas eucarísticos, de visita aquí bajo la dirección del padre Olivier, embarcan para Europa hoy.

La señora Irma de Durán, ecuatoriana, embarca en el "Santa Lucía" en viaje de placer a su patria hoy.

La señora Carmen Bracho de Babino, venezolana, por muchos años residente aquí desempeñando importante puesto en el Anglo South American Bank, partió en el "Carabobo" a reunirse en Caracas con su esposo, señor Antonio Babino, del personal de un periódico allá.

A las cuatro de la tarde dará principio mañana domingo el "Cocktail Party" que la distinguida sociedad Corte de Honor de Lourdes celebrará en la Effex House.

Desacados elementos de nuestros círculos sociales se darán cita en esta velada ballable que se prolongará hasta entrada la noche.

El señor Ramón Eduardo Lobet, estudiante de Medicina en la Universidad de Washington, e hijo del señor Ramón Lobet, miembro de la Cámara de Representantes de Puerto Rico, llegó a pasar unos días de vacaciones como huésped de sus primos, los esposos Salomonte Grau, en esta ciudad.

Se han perdido más de 40 policías en Manchuria

HARBIN, Manchukuo, marzo 26 (AP).—La agencia japonesa de noticias Domei informó hoy que ha aumentado la ansiedad acerca de la suer de más de 40 policías manchines y japoneses que están perdidos desde el miércoles.

Los policías, los cuales estaban en camino de Chiamussu a Fouchin en el noroeste de Manchuria en la región bañada por el río Sungari, se cree que fueron atrapados por una fuerte tormenta de nieve.

NOTAS ESCOLARES

(Continuación de la cuarta página) posición panamericana para la tercera semana de abril. Productos, objetos de arte, libros, fotografías, y toda clase de datos científicos comprenderán esta exposición, la primera en su clase que ha preparado Barnard. Los consulados y cámaras de comercio, sociedades hispanas y amigos particulares están cooperando generosamente al éxito de tan importante esfuerzo cultural y de intercambio hispano.

Reina gran animación entre nuestras estudiantes con motivo del concurso literario. La facultad ha ofrecido seis premios: tres medallas y tres libros, a las dos mejores composiciones sobre cada uno de los tres siguientes:

Un personaje cervantino.

Un personaje de la cultura hispana.

Una poesía de tema español.

INSTRUMENTOS MUSICALES

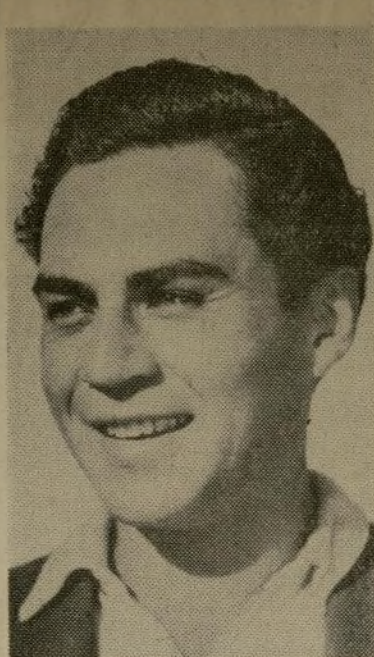
Guitarras, mandolinas, violines, violas, mandolinas, etc. Exportados y recibidos reparaciones. Precios moderados.

VICENTE TAY & CO.

1218-34, Ave. 110 y 111 St. New York, Tel. MO 4-1881.

Catálogos gratis.

Trovador mejicano



FELIPE FLORES

Popular cantante y maestro de ceremonias en el Club Yumuri, que forma parte del magnífico conjunto artístico encabezado por la destacada bailarina española, Rosita Ortega, artista herrerana, cantante hispanoamericana, Antonio y Patria, pareja de rumba, la orquesta del compositor Eliseo Grenet y la Marimba García.

DE MUSICA

CONCIERTO DE LA ORQUESTA SINFONICA DE BOSTON

La Boston Symphony Orchestra, con Serge Koussevitzky dirigiendo, dará sus dos últimos conciertos en Carnegie Hall el próximo jueves por la noche y el sábado de la entrante semana por la tarde. Para estos conciertos se han seleccionado piezas clásicas de grandes compositores. El "Harvard Glee Club" aparecerá también en este concierto, así como el tenor Rulon Y. Robinson, quien actuará como solista.

CONCIERTO EN EL MUSEO METROPOLITANO DE ARTE

Esta noche presenta David Mannes el cuarto y último de los conciertos gratuitos del corriente mes de marzo en el Museo Metropolitano de Arte. El programa que será presentado esta noche es el siguiente:

Overture, "Anacreon" — Cherubini
Symphony No. 5 in E minor (from the New World) — Dvorak
Gaelic Fantasy from "Parsifal" — Wagner
Klimt's Magic Garden and Flower — Wagner
Two Studies — Wagner
Dance from "The Ring" — Wagner
Dance from "The Ring" — Wagner

ESPECTACULOS

¡¡DESPEDIDA...!! de FU-MANCHU

¡HOY! PRECIOS POPULARES ¡HOY!
ULTIMA VEZ EN NUEVA YORK

EL CLUB ORQUIDEA

Por primera vez en N. Y. "The Gentleman Burglar" con JOSÉ BOHR. El emocionante drama de un amante forjado que era un caballero entre la gente de buen tono — pero sus raíces estaban profundamente enterradas en el crimen del bajo mundo.

"PAGE MISS GLORY" con DICK POWELL, MARY ASTOR, PAT O'BRIEN. El emocionante drama de una mujer que ha descendido a los hombres en sus brazos seductores y que los hizo salir de sus casillas en un instante de amor.

GRANT THEATRE 110 St. & 36 Ave. Viernes y sábado, marzo 26 y 27. Dom. Lun. Mar. Marzo 28, 29 y 30. Dos Grandes Películas. Programa de gala para las fiestas. "ONE IN A MILLION" con Sonja Heine y Don Ameche.

Esta noche en el CALPE AMERICAN 306 Tercera Avenida. LA BONITA ZARZUELA "El Método Gorritz" beneficio del conjunto Variedades y baile por la Org. Violino.

Por primera vez en N. Y. "The Gentleman Burglar" con JOSÉ BOHR. El emocionante drama de un amante forjado que era un caballero entre la gente de buen tono — pero sus raíces estaban profundamente enterradas en el crimen del bajo mundo.

GRANT THEATRE 110 St. & 36 Ave. Viernes y sábado, marzo 26 y 27. Dom. Lun. Mar. Marzo 28, 29 y 30. Dos Grandes Películas. Programa de gala para las fiestas. "ONE IN A MILLION" con Sonja Heine y Don Ameche.

Esta noche en el CALPE AMERICAN 306 Tercera Avenida. LA BONITA ZARZUELA "El Método Gorritz" beneficio del conjunto Variedades y baile por la Org. Violino.

Por primera vez en N. Y. "The Gentleman Burglar" con JOSÉ BOHR. El emocionante drama de un amante forjado que era un caballero entre la gente de buen tono — pero sus raíces estaban profundamente enterradas en el crimen del bajo mundo.

ULTIMA SEMANA DE FU-MANCHU

El teatro Cervantes presenta esta semana, por última vez, al conocido prestidigitador e ilusionista Fu-Manchu, que ha venido haciendo las delicias del público y una revista de sucesos internacionales, en la cual están incluidas algunas escenas de la Guerra Civil en España. Esta revista presenta aspectos de la situación que atraviesa la península ibérica en la actualidad. Además se exhiben algunas cintas de corto metraje, las cuales corren entre las presentaciones de Fu-Manchu.

El conocido prestidigitador e ilusionista, con el propósito de satisfacer al público en general, ha decidido presentar algunos nuevos números de su extenso repertorio, los cuales estarán revestidos, como los que presentará la semana última con el misticismo chino que caracteriza su espectáculo y con el lujo que le ha conquistado comentarios laudables en periódicos hispano-americanos.

Fu-Manchu retendrá algunos de los principales actos del programa anterior, para beneficio de aquellos que no tuvieron la oportunidad de verlo, y a petición de muchas familias hispanas que oyeron los comentarios que se corrían en cuanto a la limpieza en la presentación de los actos y lo complicado de algunos de sus "trabajos", especialmente aquel en que Fu-Manchu pone esposas a las manos de un hombre, lo ata en un saco negro, lo pone en un baúl que es cerrado con cuatro candados, después rodea el baúl con dos sacos y lo mete en una caja de té. Después, en un segundo, sale libre el hombre que se encontraba en el interior del baúl, y al ser éste abierto, aparece Fu-Manchu en las mismas condiciones en que fue puesto su ayudante.

Este ha sido uno de los trabajos que más ha llamado la atención. La rapidez con que es ejecutado y la limpieza en este caso especial ha dado mucho que decir.

Se ha anunciado además que una vez que Fu-Manchu termine su temporada en el teatro Cervantes...

Mme. JOSEFINA SALGADO Distinguida artista de ópera y maestra de canto. Especial enseñanza de canto, ópera y radio, tanto a principiantes como a adelantados.

CLUB YUMURI Un Club Auténticamente Cubano BROADWAY y CALLE 52 • CIR. 7-6269

ROSITA ORTEGA SARITA HERRERA CONTEMPORANEA DE NUESTRO TIEMPO. DE UNA TRADICIONAL TEMPORADA EN MIAMI, FLORIDA.

ANTONIO y PATRIA DEBUT. NUEVA PALESTINA DE RUSSIA.

GRAN UNIDA ORDEN HIJOS DE LA VERDAD Celebrará esta noche un Grandioso Baile en el "ROYAL MANOR" Broadway y 157 St.

2 Orquestas — 2 Orquestas DON BEAUCHAMP y QUINTETO "YAGUEZ"

UTIMOS CONCIERTOS BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA SERGE KOUSSEVITZKY, Director

Asista a los bailes — del — RITZ BALLROOM Broadway y calle 146

[No se quede solo! Visite! Honeymoon Lane Danceland 711-7th Ave.

LOEW'S 116th St. Hoy a las 8:30. WILLIAM POWELL "THE LAST OF MRS. CHEYNEY"

PRESIDENT THEATRE 827 Westchester Ave. Hoy a las 8:30. "Comienza la Vida"

Charles BOYER — Jean ARTHUR "History is made at Night"

vantes, hará una gira artística por algunas ciudades de importancia de Estados Unidos.

REVISTAS EN EL TRANS LUX

Las últimas noticias de las hulas en Detroit: el encuentro de tenis entre Perry y Tilden; el salvamento de la tripulación de un buque y otras noticias gráficas de interés, son la atracción que presenta el teatro Trans Lux a partir de hoy. También se exhiben escenas de la confusión causada por la presencia de 22 pares de mellizos en una escuela de Nueva York. Como complemento del programa se exhiben "The Blonde Bomber", una comedia con Joe Palooka como protagonista; "Sporting Fame", una cinta de deporte y "Mickey's Moving Day", una película en caricaturas animadas por Mickey Mouse.

POR EL TEATRO RIVOLI

"History is Made at Night" es el título de la película que a partir de hoy presenta el teatro Rivoli de esta ciudad. En esta película toman parte Charles Boyer y Jean Arthur. Es una cinta en la cual también aparecen Léo Carillo y Colin Clive y fue dirigida por Frank Borzage.

EN OTRA PRODUCCION

Joan Crawford aparecerá como estrella en la película "Three Rooms in Heaven", una película que filmará la Metro-Goldwyn-Mayer. Esta película estará basada en la novela de Katherine Brush titulada "Mannequin". Lawrence Hazard ha preparado el libreto.

THE GENTLEMAN BURGLAR EN EL LYRIC

El teatro Lyric presenta la película "The Gentleman Burglar",

Conciertos gratuitos

New York State Symphony Band, en el American Museum of Natural History, Central Park West y 79 St., a las 2:30 p. m.

Manhattan Concert Band, en el Brooklyn Museum, Eastern Parkway, Brooklyn, a las 4:00 p. m.

Hudson Concert Band, en el Bronx County Building, 161 St. y Grand Concourse, a las 2:00 p. m.

Ahora es el tiempo de "hiking"

Transportación a las montañas de New Jersey. Autos a precios bajos.

RESTAURANTES — CABARETS

UN FINAL ESPAÑOL UN FINAL CUBANO UN FINAL MEJICANO

TRES FUNCIONES DIFERENTES TODAS LAS NOCHES

EN LAS QUE LOS ARTISTAS DE "EL CHICO" INTERPRETAN EN VESTUARIO TÍPICO LA MUSICA Y BAILES AUTÉNTICOS DE LA VIEJA ESPAÑA EN UN FINAL DE CINCO MINUTOS. DE CUBA EN OTRO, Y DE MEJICO EN UN TERCERO. EL FLEADO INCLUYE LOS SIGUIENTES ATILAMADOS ARTISTAS:

Carlos Montoya Rosita Ríos Señorita Chita Don Alberto y sus Picadores

CHICO

80 GROVE ST. Benito Collada, Gte.

CLUB YUMURI

Un Club Auténticamente Cubano BROADWAY y CALLE 52 • CIR. 7-6269

Tres lujosas representaciones, con

ROSITA ORTEGA SARITA HERRERA CONTEMPORANEA DE NUESTRO TIEMPO. DE UNA TRADICIONAL TEMPORADA EN MIAMI, FLORIDA.

ANTONIO y PATRIA DEBUT. NUEVA PALESTINA DE RUSSIA.

GRAN UNIDA ORDEN HIJOS DE LA VERDAD Celebrará esta noche un Grandioso Baile en el "ROYAL MANOR" Broadway y 157 St.

2 Orquestas — 2 Orquestas DON BEAUCHAMP y QUINTETO "YAGUEZ"

UTIMOS CONCIERTOS BOSTON SYMPHONY ORCHESTRA SERGE KOUSSEVITZKY, Director

Asista a los bailes — del — RITZ BALLROOM Broadway y calle 146

[No se quede solo! Visite! Honeymoon Lane Danceland 711-7th Ave.

LOEW'S 116th St. Hoy a las 8:30. WILLIAM POWELL "THE LAST OF MRS. CHEYNEY"

PRESIDENT THEATRE 827 Westchester Ave. Hoy a las 8:30. "Comienza la Vida"

Charles BOYER — Jean ARTHUR "History is made at Night"

CAIA VALENCIA 300 WEST 45 STREET & 8a. AVE., NEW YORK

El Cabaret Hispano Céntrico — Amplio — Cómodo — Económico.

LOS OJEDAS, atamada pareja de bailarines internacionales.

LA GITANILLA, cantante y cantante flamenco.

TEO RODRIGUEZ, bailarín de zapateado.

Don Gilberto y su Orquesta Habana

DON CASANOVA, Cantante y Maestro de la Ceremonia.

AMBIENTE ALLEGRO — EXQUISITA COCINA HISPANA — ESCOGIDOS VINOS Y LICORES — COCTELES SIN RIVAL.

CENA: \$1.00 y \$1.50. Jamás "cover" ni cargo mínimo.

Para informarse y reservar: José García Tel. Midtown 2-8886.

AMPLIO LOCAL PARA BANQUETES DESDE 100 COMENSAL.

ESPECIALIDADES DEL RESTAURANT FORNOS

236-238 WEST 52 ST., Cerca de Broadway NEW YORK

Establecido en 1925 — Teléfono: CRele 3-9436

Lunes: FABRA A LA ASTURIANA — Martes: PUCHEROS MARIÑESES.

Miércoles: COUIDO A LA ESPAÑOLA — Jueves: SOFA ENCUERDA A LA VALENCIANA — Viernes: PAELLA A LA VALENCIANA — Sábados: CALLOS A LA VALENCIANA.

— Domingos: CAMBUTO ASADO — ARROZ CON TOLLIO diariamente y otros platos típicos de la cocina española e hispanoamericana.

EL MAS EXTENSO SURTIDO DE ESCOGIDOS VINOS, ESPAÑOLES Y LICORES IMPORTADOS Y NACIONALES.

Abierto desde las 12 del día a las 12 de la noche.

DON JULIO

185 West 10th Street & 7th Ave. Una céntrica de Sheridan Sq. Tel. CH. 2-8018.

EL UNICO CABARET MEXICANO EN LA CIUDAD DE N. Y.

El más típico y romántico — Carlos Salazar, cantante mexicano. Venerable cantantes Rita y Roberto, pareja de baile mexicana. Caramella, cantante. Orquesta JUANITA y SUS CHEROS. Ventilación automática. Comida típica mexicana. — Gran surtido de vinos importados y del país. Cerveza de la mejor. Abierto de 10 p. m. a 1 a.m. — DIST. ALVAREZ, Gerente.

EL BOLERO

21 East 8 St. Tel. ST. 9-9024. MITO LEON, Mgr.

Johnny Rodriguez - La Mitonguita - Bambú Dú - Polo Montoya

Carlo Cilento - Los Argentinos, Orquesta de Baile

COCINA DE PRIMER ORDEN.

CENA: \$1.00; SABADOS, \$1.50. NUNCA CARGO EXTRA NI MINTIMO.

SECCION DE RADIO

Selecciones para mañana domingo

(Continuación de la sexta página)

BARITONO Y ORQUESTA

8.00 a 8.30 P. M.—WABC

EDDIE CANTOR Y GRUPO

8.30 a 9.00 P. M.—WABC

CONCIERTO SINFONICO

9.00 a 10.00 P. M.—WABC

Por orquesta, con Richard Bonelli, barítono de ópera.

SELECCIONES MUSICALES

9.30 a 10.00 P. M.—WEAF

De "El Soldado de Chocolate", "Estrellita" y otras.

ORQUESTA SINFONICA

10.00 a 11.00 P. M.—WEAF

Dirigida por Erno Rapee, con la soprano Kirsten Flagstad, en:

Russian and Lullaby (Glinka)

The Swan (Borodin)

The Blue Bird (Maeterlinck)

The Blue Bird (Maeterlinck)

A Midsummer Night's Dream (Mendelssohn)

Träumerei (Schubert)

Lullaby (Debussy)

CONJUNTO "EL CHICO"

11.35 a 12.00 P. M.—WEAF

Mañana por la noche se difundirá otro de los magníficos y más completos programas hispanos desde este típico cabaret español, por la orquesta Don Alfredo y sus Pícaros, Trio "Los Rancheros", Rosita Ríos, Adelina Durán, Señorita Chita, Maclovio y Cándido y el guitarrista Carlos Montoya, por la WEAF y su red nacional.

ORQUESTA VICENTE LOPEZ

12.00 P. M. a 12.30 A. M.—WABC

Emisoras de onda corta

(Continuación de la sexta página)

CARACAS, VENEZUELA

5.8 Meg.—VVCB—51.7 M.

8.30 a. m. a 10.30 p. m.

ENDHOVEN, HOLLANDA

9.6 Meg.—PCJ—31.38 M.

2.00 a 2.30 y 7.00 a 8.00 p. m.

GUATEMALA, GUATEMALA

5.71 Meg.—TGS—32.5 M.

6.00 a 9.00 p. m.

GUAYAQUIL, ECUADOR

6.38 Meg.—WCH—45 M.

5.45 a 7.45 p. m.

HABANA, CUBA

6.13 Meg.—VOZ DEL ALBA—18.9 M.

12.00 m. a 4.00 p. m.

HUZEN, HOLLANDA

11.73 Meg.—FBI—25.37 M.

8.00 a 11.00 a. m.

MEJICO (CHAPULTEPEC)

7.38 Meg.—XECR—40.6 M.

6.00 a 7.00 p. m.

MOSCÚ, RUSIA

9.6 Meg.—Radio Central Moscú—31.25 M.

6.00 a 9.00 p. m.

PUERTO RICO, PUERTO RICO

5.3 Meg.—WCH—50.85 M.

7.00 a 9.45 p. m.

QUITO, ECUADOR

5.88 Meg.—CHIR—51 M.

3.00 a 11.00 p. m.

SAN JOSE, COSTA RICA

6.33 Meg.—TIRCC—43.77 M.

11 a. m. a 2 p. m. y 8 a. m. a 9 p. m.

SCHENECTADY, N. Y.

15.3 Meg.—WXXB—19.56 M.

10.00 a. m. a 4.30 p. m.

SPRINGFIELD, MASS.

9.27 Meg.—WNCN—41.35 M.

8.00 a. m. a 1.00 a. m.

TEGUIGALPA, HONDURAS

5.87 Meg.—HBN—51 M.

2.30 a 5.30 y 8.30 a 9.30 p. m.

22 bandidos y un soldado muertos en Méjico

MEJICO, D. F., marzo 26 (UP)

—Despachos retrasados de Ciudad Guzmán, estado de Jalisco, dicen que 22 bandidos y un soldado federal fueron muertos el lunes pasado en encuentros en La Presa de los Naranjos y el rancho El Pelillo.

A Través de Mis Gatas

(Continuación de la cuarta página)

que lo creo de actualidad—admiro la humanidad cesaria del buen Mussolini.

Declaro que tengo una repulsió que es casi un reflejo, contra los hombres virtuosos en absoluto, o que pasan por tales.

Eso es "cientos por ciento" me dejan más escamado que besugo en Nohel Bacia.

El descubrimiento de cierta conquista amorosa, cuanto francesa, del César Romano lo ha conquistado parte de mi simpatía.

Al fin y al cabo ha demostrado ser un hombre; un ser humano con una de sus debilidades más esenciales: la Mujer.

Los grandes conquistadores lo fueron de todas maneras.

Carlomagno llevaba en su séquito a sus más estimadas favoritas.

Don Benito estaba de paseo en Lybia...

ESCUELAS

CURSOS COMERCIALES

DIA O NOCHE

Comercio en todas sus fases, Inglés, Francés, Alemán, Italiano, Español, contabilidad, Diplomados, Empleos para graduados, Incorporación a la Universidad de Nueva York. Fundado 1873. Pida catálogo a

EASTMAN

SCHOOL

411 Lexington Ave., esq. calle 41.

Teléfono Murray Hill 2-3527.

(Sigue en la sexta página)

ALQUILERES

Departamentos sin amueblar

STREET 67 East. Departamento de cuatro cuartos, baño, electricidad, calefacción. Recién decorados. \$21.

ST. 121 East. 3 cuartos grandes, baño, calefacción, electricidad, calefacción. Recién decorados. \$21.

ST. 221 E. 4 cuartos claros, con calefacción. Una cuadra de la estación, y parque. \$15 en adelante.

Cuartos amueblados

ST. 72 W. Apt. 3-W. Buen amueblado para uno, agua corriente, calefacción. Teléfono. Razonable.

STREET 59 W. Asoleado, sencillo, calefacción, ascensor, teléfono. Conveniente. Trato familiar.

STREET 160 West. Doble, camas, baño, calefacción, ascensor, teléfono. \$25.00. Recién decorados.

ST. 9 E. Familia española alquila departamento privado. Cerca del Parque. Teléfono. Apl. 8.

ST. 131 E. Cuartos amplios, independiente, calefacción, agua corriente, ducho, teléfono, cocina. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

ST. 325 W. Apt. 1-F. Grande, ascensor, calefacción, teléfono, calefacción. \$25.00.

ST. 111 W. Sala frente \$15.00. Otros, matrimonio. Deseo cocina. \$25.00. 22-12. Comodidad. Santiago.

Tarzan el Invencible



Y como les amonestara Zveri, Kitembo le respondió: "¿Quién podría castigarnos por esto? ¿Los franceses?, ¿los ingleses?, ¿los italianos? Usted no se atrevería a ellos. Quizá podría usted ir junto al jefe supremo de Abisinia. De seguro que le cortaría el corazón si se..."

lo echaría después a los perros." "Pero nosotros lo hacemos más por esta mujer blanca. Imposible permitir que ella quede en esta selva sin sirvientes o alguien que la proteja," insistió Zveri tratando de ganarse los sentimientos de Kitembo amparado tras la falda de Dora.

"Yo no tengo intenciones de abandonar a la mujer blanca—dijo Kitembo— ¡Ella se irá de aquí en buena compañía! ¡Se irá conmigo!" Y por vez primera los blancos se convencieron de que estaban completamente rodeados de rifles amenazantes. Ahora Kitembo fuere junto a Dora.

El jefe negro se adelantó y tomó la mano de Dora Drinov. En este mismo instante, y perseguido por el misterio de la imponente voz oculta que les amonestaba "¡No miréis hacia arriba!" una flecha quedó clavada misteriosamente en el pecho del jefe de los Basmobos.

ESCUELAS

Bailes

REVUELTA. Positivamente enseño tango, vals, fox-trot, tumba, caraca, bolero, castañuelas. 133 E. 61 St. Hablo español.

SRA. MARIA PRONNET. Profesora de Francés, Inglés, Italiano y Español. Traducciones. 175 West 80 St.

INGLES Resultados sorprendentes en corto tiempo. Lecciones privadas. Diariamente 9-5. Sra. Blanche Fisher. 104 West 49 St. Phone 4-1312.

SRA. MARIA PRONNET. Profesora de Francés, Inglés, Italiano y Español. Traducciones. 175 West 80 St.

INGLES Resultados sorprendentes en corto tiempo. Lecciones privadas. Diariamente 9-5. Sra. Blanche Fisher. 104 West 49 St. Phone 4-1312.

SRA. MARIA PRONNET. Profesora de Francés, Inglés, Italiano y Español. Traducciones. 175 West 80 St.

INGLES Resultados sorprendentes en corto tiempo. Lecciones privadas. Diariamente 9-5. Sra. Blanche Fisher. 104 West 49 St. Phone 4-1312.

SRA. MARIA PRONNET. Profesora de Francés, Inglés, Italiano y Español. Traducciones. 175 West 80 St.

INGLES Resultados sorprendentes en corto tiempo. Lecciones privadas. Diariamente 9-5. Sra. Blanche Fisher. 104 West 49 St. Phone 4-1312.

Una huelga estudiantil de solidaridad fué declarada desde ayer en Méjico

Setenta mil estudiantes dejaron de asistir a las clases.
—Solidarizanse con los huelguistas de la escuela
de la Sociedad de Beneficencia.

(Continuación de la primera página)
esenciales: primero, paz; segundo, dinero. La política de Cardenas naturalmente tiende a evitar conflictos, ya sea internos o externos, y a obtener la mayor cantidad de dinero posible. Esto explica su política de alto proteccionismo.

El gobierno federal gasta hoy más dinero del que ha estado acostumbrado a gastar. El programa estadounidense de compra de plata ha beneficiado grandemente a Méjico. La apertura de nuevas carreteras ha aumentado los ingresos provenientes del impuesto a la gasolina (80 por ciento del costo de cada litro) y los del turismo han llegado a constituir una importante fuente de entradas fiscales.

Nadie mejor que el Presidente sabe que una lucha con las compañías petroleras extranjeras, o una huelga en los campos petroleros, lastimaría su programa —dado que los productores de petróleo son los más grandes contribuyentes. Cardenas trata así de calmar a los productores, y al mismo tiempo ver que la unión no lleve a la práctica su amenaza de huelga.

Mientras se concentra en el problema fundamental del verdadero Méjico, Cardenas se mantiene en contacto con otros aspectos del gobierno, pero tiene la inclinación a delegar muchas de las funciones secundarias. El Presidente no es un graduado universitario, ni un gran orador. Sus discursos son con frecuencia hechos por su secretario privado, Luis Rodríguez, quien ha pasado a ser un factor importante en la administración.

Las relaciones exteriores son principalmente manejadas por el embajador en Washington y por el subsecretario de Relaciones, doctor Ramón Beteta —la pareja que fué a la Conferencia Interamericana de Paz en Buenos Aires. Y mientras el New Deal con su política del Buen Vecino continúa al norte del Rio Grande, los asuntos externos no es probable que ocasionen dolores de cabeza.

Los oponentes de Cardenas condenan su "política española" pero el mismo Presidente dice que su ayuda a los leales es la cosa más natural del mundo.

Centenares de miles de personas saldrán después de Semana Santa

(Continuación de la primera página)
tuvo su origen en Lima, siendo su fundador el padre Alonso María, de la Compañía de Jesús, quien ideó y llevó a cabo la composición de unas consideraciones sobre las Siete Palabras que pronunció el Redentor clavado en la Cruz, con el objeto de que fueran hechas el Viernes Santo de cada año en las tres horas de agonía que sufrió el Señor. De la capital del Perú se difundió al poco tiempo la práctica de esta devoción a otras ciudades de la misma república, pasando luego a Chile, Panamá, Méjico, etc., y, por fin, a España, comenzando por practicarla en Cádiz y Sevilla. Hallándose de paso en la primera de dichas ciudades el compositor Haydn, en las postrimerías del siglo XVIII, comovido por la solemnidad de la ceremonia y disgustado de las composiciones musicales medievales que se ejecutaban en los intermedios de las consideraciones, ofreció componer un Oratorio para ejecutarse en tal ocasión, promesa que cumplió en 1785 componiendo el universalmente conocido por el de Las Siete Palabras.

La Pascua de Resurrección
La fiesta de Resurrección, Pascua de Resurrección, conmemora entre los cristianos el paso de Jesucristo de la muerte a la vida. Se celebra el domingo después de la Luna llena que sigue al equinoccio de primavera, y es siempre entre el 21 de marzo y el 26 de abril, pudiendo variar en el calendario.

De dicha fiesta dependen en la Iglesia católica todas las fiestas móviles:
Septuagésima, 63 días antes de Pascua; Cuinquagesima, 49 días antes; Domingo de Pasión, 14 días antes; Domingo de Ramos, 7 días antes; Domingo de Cenizas, 40 días después; Pentecostés, 10 días después de la Ascensión; Trinidad, 7 días después de Pentecostés; Corpus, jueves siguiente.

Aborre dinero y tiempo usando nuestro tiempo servicio financiero. Visítanos o escribanos.

PERERA COMPANY
Bajo la Ley Bancaria del Estado.
10 BROADWAY, NEW YORK
Teléfono: Ditzby 4-1383

LA PRENSA con sólo una indicación de la "voluntad" de sus lectores, puede ser colocada para la venta en cualquier quiosco de Nueva York o en cualquier quiosco de los Estados Unidos.

NOTICIAS AL
DEPARTAMENTO DE CIRCULACION

A PROPOSITO DE SEMANA SANTA



Un conejo que puede calificarse en la categoría de los "pesos completos" y cuyo nombre es "Cactus", se come una zanahoria que le ofrece Rochelle Hudson, estrella de una película en la cual participara "Cactus". El conejo, por naturaleza, gusta de las zanahorias, y cuando éstas son obsequio de Miss Hudson... entonces les gustan más.

Siguense tomando declaraciones sobre los motines recientes en Ponce, P. Rico

(Continuación de la segunda página)
González, a petición del señor Juan Francisco González el público en señal de juramento levantó las manos en alto pidiendo "venganza por los mártires caídos."

ENTREVISTA

PONCE, Puerto Rico.—Interrogado el jefe de la Secretaría, señor Tomás Llorens sobre los pasos que está dando alrededor de los sucesos del domingo último, contestó en esta forma: "Este es asunto tan importante y delicado que es comparable con la fabricación de un nido de palomas, que hay que hacerlo paño a paño. En otras palabras, esta es una investigación que toma mucho tiempo y hasta tanto no esté terminada no quiero hacer manifestaciones públicas. El capitán Felipe Blanco al pedirle sus impresiones contestó así: "Para no tener que rectificar luego no quiero anticipar opiniones o conclusiones."

El fiscal Pérez Marchand, a quien se interrogó en relación con la investigación que está practicando, comentó: "Estoy en plena investigación de los sucesos y no puedo anticipar conclusiones. Sería prematura toda opinión en este momento porque me queda por ver quince certificados de autopsias y los correspondientes informes técnicos y balísticos que son indispensables para orientar mi opinión."

Fiscal, le interrogaron: ¿Tiene usted el peso exclusivo de esta investigación? Respuesta: "No." Preguntó: ¿Quién más coopera con usted? Respuesta: "En este caso colabora conmigo con toda su experiencia y habilidad el compañero fiscal auxiliar licenciado Pedro Rodríguez Serra."

¿Cómo comenta usted, señor fiscal, las manifestaciones que en "El Mundo" de hoy hacen el gobernador Winship y el coronel Orbeta? Respuesta: "Aunque usted no lo crea aun no he tenido oportunidad para escribir a hojar el periódico." —¿Sintiendo que usted no ha leído las manifestaciones del gobernador Winship y del coronel Orbeta, ¿cree usted que ellos estarían en condiciones de establecer conclusiones sobre los sucesos del domingo pasado, sean cuales fueren éstas? Respuesta: "Depende de la fuente de información que ellos hayan tenido." —¿Y usted no les ha informado nada? Respuesta: "Yo he rendido un informe preliminar directo al honorable procurador general de Puerto Rico, el cual se expresa por sí solo, y no puedo hacer comentarios a ese informe."

Teoría
"Las autoridades públicas—siguió diciendo—ya han establecido una teoría y aportado material demostrativo de que fué un paisano quien hizo el primer disparo provocando el tiroteo. De una parte del pueblo surge la voz que dice que fué un policía insular el imprudente que provocó el conflicto. Es mi deber fijar la verdad de una de esas dos teorías y no esto; en condiciones materiales para asegurar otra cosa que no sea que hasta este momento la única prueba que he oído bajo juramento inculca a cierto individuo de Mayagüez, quien se alega hizo el primer disparo contra el jefe Guillermo Soldevila, matando dicho proyectil al policía Eusebio Sánchez, desde el ángulo de las calles Aurora y Marina, con un revólver Smith y Wesson calibre .38, y que este hombre a su vez fué muerto por un tiro de carabina que en defensa de Soldevila hizo el policía Manuel Ortiz Fuentes, hoy herido de gravedad en la Clínica del doctor Pila, con cinco heridas de bala en el cuerpo."

—Fiscal, ¿ha oído usted testimonio de algún policía que diga o acepte haber disparado con ametralladora? Respuesta: "Sí, hay un testigo que no sabe o no puede decir si alguien ha sido herido por ametralladora."

Se pusieron
SAN JUAN, Puerto Rico, marzo 26 (SE).—Mercedes Sánchez Parra, quien fuera convicta hace poco de un delito de homicidio voluntario por la muerte del conocido contable de esta ciudad, señor Salvador S. Planadeball, no compareció ante el juez Laugier de la Corte de Distrito de San Juan, para oír la lectura de la sentencia en su contra.

En su representación comparecieron dos de sus abogados defensores, los señores Arturo Aponte y Angel M. Villamil, quienes pidieron a la Corte que pospusiese la lectura de sentencia a fin de darles oportunidad de que se les permitiera la transcripción del record taquígrafico del proceso y poder ellos presentar los recursos legales que estimen convenientes.

El juez Laugier accedió a la petición y pospuso la lectura de sentencia para el día 7 de abril proximo, a las 9 de la mañana. Sección secreta señor Llorens ha estado constantemente cooperando conmigo aportando su ayuda personal día y noche. También he recibido la cooperación del señor Miguel Carrera, cooperador. Respuesta: "Estoy convencido de que tanto Orbeta y Berreteaga como Llorens cooperan conmigo para encontrar la verdad y que la aceptaré cuando ésta venga bajo juramento, y sea superior a un mero rumor y al prejuicio. Mi opinión es que ellos defenderán solamente al subalterno que actúe de acuerdo con la ley y el hecho de que estos jefes hayan aceptado que yo tengo la responsabilidad de esta investigación es para mí garantía de que están en una actitud honrada porque ellos saben que yo no sería instrumento de una felonía."

El fiscal Pérez Marchand recibió informes de la residencia de don Mariano Mercado, padre, de un peón de nombre Ernesto Alvarez habiendo encontrado en el jardín de la casa de este señor una pistola. A petición del fiscal los periodistas acompañaron al detective Modesti hasta la casa del señor Mercado, en donde el mencionado peón mostró entre un grupo de matas de flores una pistola automática que resultó ser calibre .45, de las que usa la Guardia Nacional, y la que estaba con el gatillo levantado pero con el seguro puesto y un peine entero de balas completamente lleno. La pistola no tiene número pues en el sitio que debería tenerlo aparecía borrado. En el momento de ocuparla el detective Modesti estaba mojada ya que el peón regaba las flores cuando se dio cuenta del hallazgo.

Fueron sepultadas cuatro
victimas del accidente de
Salem sin identificarlas
SALEM, Illon's, marzo 26 (P).—Cuatro personas, cuyos cadáveres estaban tan quemados que fué imposible identificarlos de manera positiva, serán enterrados aquí mañana, dejando en Salem memoria de 20 miembros de un grupo de padronados que murieron en un accidente de autobús el miércoles.

Uno de los cadáveres, del cual se sabe que es el de una mujer, se supone que sea el de Millie Cooper, de 19 años de edad, de Villa Park, Illon's.

Omar McMackin, propietario de la funeraria de aquí, dijo, sin embargo, que los parientes habían encontrado imposible reconocer a la forma achicharrada y que habían decidido permitir que la sepultura fuera sin identificación.

Los otros 3 cadáveres, los cuales se quemaron casi por completo cuando el 24 una explosión en los tanques de gasolina convirtió al autobús en una gran orca, se cree que sean los de Tony Marzano, de Chicago; Jerry Hixon, de Los Angeles; Paul Hixon, de Chicago, y William Ellison, de Chicago, concesionario de los refrescos.

Sufriendo de graves quemaduras, los tres supervivientes de uno de los desastres más grandes de autobuses en la historia de la nación, recibieron transfusiones de sangre en un hospital de St. Louis, al donde fueron llevados ayer.

El presupuesto de P. R. pasará de 14 millones este año

Pospuesta hasta el siete de
abril la sentencia de Mercedes Sánchez Parra

SAN JUAN, Puerto Rico, marzo 26 (SE).—El Comité de Hacienda de la Cámara de Representantes, que ha estado presidiendo últimamente por el doctor Leopoldo Figueroa, en ausencia del señor Alonso Torres, se propone en el curso de esta semana someter a dicho cuerpo legislativo el presupuesto que ha confeccionado. Durante estas últimas semanas el Comité de Hacienda ha oído a los distintos jefes de departamento sobre sus demandas en relación con las partidas presupuestales.

El gobernador de Puerto Rico sometió un proyecto modelo de presupuesto montante a \$12,062,716.06.

Se pusieron
SAN JUAN, Puerto Rico, marzo 26 (SE).—Mercedes Sánchez Parra, quien fuera convicta hace poco de un delito de homicidio voluntario por la muerte del conocido contable de esta ciudad, señor Salvador S. Planadeball, no compareció ante el juez Laugier de la Corte de Distrito de San Juan, para oír la lectura de la sentencia en su contra.

En su representación comparecieron dos de sus abogados defensores, los señores Arturo Aponte y Angel M. Villamil, quienes pidieron a la Corte que pospusiese la lectura de sentencia a fin de darles oportunidad de que se les permitiera la transcripción del record taquígrafico del proceso y poder ellos presentar los recursos legales que estimen convenientes.

El juez Laugier accedió a la petición y pospuso la lectura de sentencia para el día 7 de abril proximo, a las 9 de la mañana. Sección secreta señor Llorens ha estado constantemente cooperando conmigo aportando su ayuda personal día y noche. También he recibido la cooperación del señor Miguel Carrera, cooperador. Respuesta: "Estoy convencido de que tanto Orbeta y Berreteaga como Llorens cooperan conmigo para encontrar la verdad y que la aceptaré cuando ésta venga bajo juramento, y sea superior a un mero rumor y al prejuicio. Mi opinión es que ellos defenderán solamente al subalterno que actúe de acuerdo con la ley y el hecho de que estos jefes hayan aceptado que yo tengo la responsabilidad de esta investigación es para mí garantía de que están en una actitud honrada porque ellos saben que yo no sería instrumento de una felonía."

El fiscal Pérez Marchand recibió informes de la residencia de don Mariano Mercado, padre, de un peón de nombre Ernesto Alvarez habiendo encontrado en el jardín de la casa de este señor una pistola. A petición del fiscal los periodistas acompañaron al detective Modesti hasta la casa del señor Mercado, en donde el mencionado peón mostró entre un grupo de matas de flores una pistola automática que resultó ser calibre .45, de las que usa la Guardia Nacional, y la que estaba con el gatillo levantado pero con el seguro puesto y un peine entero de balas completamente lleno. La pistola no tiene número pues en el sitio que debería tenerlo aparecía borrado. En el momento de ocuparla el detective Modesti estaba mojada ya que el peón regaba las flores cuando se dio cuenta del hallazgo.

Fueron sepultadas cuatro
victimas del accidente de
Salem sin identificarlas
SALEM, Illon's, marzo 26 (P).—Cuatro personas, cuyos cadáveres estaban tan quemados que fué imposible identificarlos de manera positiva, serán enterrados aquí mañana, dejando en Salem memoria de 20 miembros de un grupo de padronados que murieron en un accidente de autobús el miércoles.

Uno de los cadáveres, del cual se sabe que es el de una mujer, se supone que sea el de Millie Cooper, de 19 años de edad, de Villa Park, Illon's.

Omar McMackin, propietario de la funeraria de aquí, dijo, sin embargo, que los parientes habían encontrado imposible reconocer a la forma achicharrada y que habían decidido permitir que la sepultura fuera sin identificación.

Los otros 3 cadáveres, los cuales se quemaron casi por completo cuando el 24 una explosión en los tanques de gasolina convirtió al autobús en una gran orca, se cree que sean los de Tony Marzano, de Chicago; Jerry Hixon, de Los Angeles; Paul Hixon, de Chicago, y William Ellison, de Chicago, concesionario de los refrescos.

Sufriendo de graves quemaduras, los tres supervivientes de uno de los desastres más grandes de autobuses en la historia de la nación, recibieron transfusiones de sangre en un hospital de St. Louis, al donde fueron llevados ayer.

Italianos fervorosos insultan y golpean a un Judas ficticio

ANTICOLI CORRADO, Italia, marzo 26 (P).—Los campesinos que celebraban la semana santa, llenos de fervor religioso, golpeaban y gritaban insultos hoy al personaje menos popular de la comunidad, el cual fué forzado a desempeñar el papel de Judas Iscariote, al hacerse una representación del entierro de Cristo.

Un ataud, del cual se suponía que contenía el cadáver de Cristo, fué llevado por todas las calles de la población, en la tradicional ceremonia de Viernes Santo en el cementerio local.

Los espectadores se pusieron tan insultantes que el pobre Judas ficticio tuvo que dejar la procesión antes de que llegara a su destino y ocultarse en la casa de un amigo.

Dies califica de
problema nacional
los "sit-downs"

Dijo que el Congreso no
puede evadir su responsabilidad sobre el asunto

WASHINGTON, marzo 26 (P).—El congresista Dies, demócrata de Tejas, dijo hoy que cree que pronto empezarán a celebrarse vistas públicas por un comité congresional, sobre su proposición para terminar con las huelgas de brazos caídos por medio de leyes contra monopolios.

Hizo esta predicción después de tener una conferencia con el presidente del Comité de Comercio Interstatal, el congresista Lea, demócrata del estado de California.

Los congresistas han informado que han recibido una variedad de cartas relacionadas con los paros de brazos caídos. Mr. Dies dijo que está recibiendo muchas cartas en contra de dicho método. El congresista Keller, demócrata de Illinois y miembro del Comité de Trabajo de la Cámara de Representantes informó que a pesar de que el asunto no es voluminoso, la mayoría parte de ésta es favorable a la huelga.

Mr. Bankhead, presidente de la Cámara de Representantes, hizo saber que no ha aumentado mucho el número de cartas que recibe diariamente. El congresista Dineen, demócrata de Michigan, y el cual viene de Detroit, en donde han ocurrido los más grandes paros de brazos caídos, declaró que ha recibido menos de seis cartas. El congresista Lesinski, de Michigan, hizo declaraciones similares a estas últimas.

—Personas de todas clases y de todos los sectores de la nación—dijo Mr. Dies—califican estas huelgas como algo malo y han expresado la creencia de que los funcionarios no están tomando medidas por consideraciones de índole política.

Las autoridades locales han demostrado que no pueden controlar la situación. El congreso no debe evadir la responsabilidad que recae sobre él. Es un problema nacional y como tal debe de ser tratado.

Profilaria de la fiebre
amarilla en Venezuela

CARACAS, marzo 26.—El presidente de la República ha dictado un decreto por el cual se crea el Servicio Especial de Profilaxis de la Fiebre Amarilla, en consideración a que la Conferencia Sanitaria Panamericana llegó a valorar como problema continental el de esta enfermedad y que, según estudios practicados en la Fundación Rockefeller, resultó positiva la prueba de protección en menores en algunas regiones del interior de la República.

El gobierno estudia medios técnicos para apropiamiento de agua en varias regiones del país, a fin de intensificar su programa sanitario.

Un bandido árabe fué
muerto en Palestina

JERUSALEN, marzo 26 (P).—Unidades especiales de policía hacían servicio de patrulla en la antigua ciudad de Jerusalén hoy, haciendo guardia al muro de los lamentos, al principio los judíos sus oraciones de Pascua.

Los guardias de una colonia judía cerca de Affule rechazaron un ataque de dos horas por ocho bandidos árabes durante la noche, matando a uno.

EN EL CENTRO CARIDAD
La velada dominical de costumbre celebrará esta agrupación mañana a las siete de la noche dedicada a la memoria del filósofo Allan Kardec. Discursos y números artísticos figuran en el programa.

Ofertas a Compradores
Vestidos
SACRIFICAMOS grandes cantidades de ropa a precios muy bajos. Sección de ropa de hombre, 250 W. 25 St. Residente Calle Dimes, 250 W. 25 St.

NOTAS DEL PUERTO

VAPORES QUE LLEGAN

Sábado, 27 de marzo.
PRESIDENT HARKING, de Hamburgo, al muelle 40, río Norte, por la mañana.
QUEEN OF BERMUDA, de Bermudas, al muelle 45, río Norte, a las 3 p. m.

Domingo, 28 de marzo.
ORIZABA, de Veracruz, al muelle 11, río del Este, a las 6 p. m.
PETEN, de Puerto Llanón, al muelle 7, río Norte, a las 1 p. m.

Lunes, 29 de marzo.
AMOR, de Puerto Cabello, al muelle 4, Brooklyn, a las 8 a. m.
ANCON, de Port-au-Prince, al muelle 65, río Norte, a las 9 a. m.

Martes, 30 de marzo.
AMERICAN SHIPPER, de Londres, del muelle 25, río Norte, por la mañana.
ANTONIA, de Liverpool, al muelle 64, río Norte, por la mañana.

Miércoles, 31 de marzo.
BREMEN, de Bremen, al muelle 36, río Norte, por la mañana.
CHIMU, de Sud América, al muelle 67, río Norte, por la mañana.

Jueves, 1 de abril.
CARACAS, de La Guaira y San Juan, al muelle 21, río Norte, por la mañana.
CONTE DI SAVOIA, de Nápoles, al muelle 18, río Norte, por la mañana.

Viernes, 2 de abril.
ATLANTIDA, para La Ceiba, del muelle 19, río del Este, a las 11 a. m.
CALAMARES, para Cristóbal, Cartagena, del muelle 9, río Norte, a las 12 m.

Sábado, 3 de abril.
CHOLUTEC, para Belice, del muelle 7, río Norte, a las 9 a. m.
CYPRUS, para Casablanca, del muelle de la calle 58, Brooklyn, a las 8.30.

Domingo, 4 de abril.
FERNALD, para Kobe y Manila, del muelle 18, río Norte, a las 12 p. m.
MANUELA, para San Juan, del muelle 25, río Norte, a las 9 a. m.

Lunes, 5 de abril.
NEW YORK, para Habana y Nassau, del muelle 8, río Norte, a las 3 p. m.
PALMAYO, para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, del muelle D. Jersey City, (No lleva correo).

Martes, 6 de abril.
PARIS, para Plymouth y el Havre, del muelle 88, río Norte, a las 11.20 p. m.
PENNYMAN, para Cristóbal, del muelle 6, Bush Dock, Brooklyn, a las 8 a. m.

Miércoles, 7 de abril.
PLATON, para Puerto Barrios y Puerto Cortés, del muelle 3, río Norte, a las 11 a. m.

Jueves, 8 de abril.
PONCE, para Puerto Rico, del muelle 16, río del Este, a las 12 m.

Viernes, 9 de abril.
SANTA PAULA, para Puerto Cabello, del muelle 61, río Norte.

Sábado, 10 de abril.
SATURN, para Punta Delgada, Lda. de Cuba, al muelle 38, río Norte, a las 12 m.

Domingo, 11 de abril.
SANTO DOMINGO, para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 18, río Norte, a las 12 m.

Lunes, 12 de abril.
WEST BERM, para Tenerife, Las Palmas y Lagos, del muelle 38, Atlantic Terminal, Brooklyn, a las 8.30 a. m.

Martes, 13 de marzo.
HANNA, para Hamburgo del muelle 31, río Norte, a las 1 p. m.

Miércoles, 14 de marzo.
NEW BROOKLYN, para Las Palmas, del muelle de Erie Basin, Brooklyn, 3.30 a. m.

Jueves, 15 de marzo.
EXETER, para Punta Delgada, Gibraltar y Nápoles, del muelle F, Jersey City, a las 11.20 p. m.

Viernes, 16 de marzo.
FANCO, para Tampico, del muelle 27, N. Y. Dock, Brooklyn. (No lleva correo).

Sábado, 17 de marzo.
YI YI, para Manila y Hong Kong, del muelle 38, Atlantic Terminal, Brooklyn. (No lleva correo).

Domingo, 18 de marzo.
AQUITANIA, para Cebu y South-San Francisco, del muelle 30, río Norte, a las 12 m.

Lunes, 19 de marzo.
DUNSTABLE, para París y Central, del muelle 21, Pouch Terminal, Brooklyn, 8 a. m.

Martes, 20 de marzo.
ELTA, para Cienfuegos y Buenos Aires, del muelle de Erie Basin, Brooklyn. (No lleva correo).

Miércoles, 21 de marzo.
INDEPEND, para Barbados, Granada y Trinidad, del muelle 23, río Norte, a las 3 p. m.

Jueves, 22 de marzo.
NORFOLK, para Santos, Montevideo y Buenos Aires, del muelle de Columbia St. (No lleva correo).

Viernes, 23 de marzo.
ORIENT, para Habana, del muelle 30, río del Este, a las 1 p. m.

Sábado, 24 de marzo.
BAULES USADOS

Tenemos gran cantidad de baúles usados, muy fuertes, de todas las medidas para empaquetar, exportación, embarques y 3 adelante.

TRUNK & BAG MARKET
1130-60 Ave. YAN. 3-9392.

El Enigma
del Despertar de China

por T. S. H. THOMPSON
traducción de Fabián Casares

He aquí un libro esencialmente documental.

No se trata, en efecto, sino de un conjunto de documentos chinos auténticos, agrupados por capítulos, en los cuales se reflejan fielmente las inquietudes y problemas en que se debatía el espíritu de la China moderna, vuelta definitivamente de espaldas a las costumbres y tradiciones del pasado.

Este libro viene a rasgar el velo del misterio secular en que yacía envuelta la civilización china y da una idea perfecta del sentir, del pensar y de la pujanza de las fuerzas que palpan en ese país, donde 500 millones de hombres comienzan a despertar.

"EL ENIGMA DEL DESPERTAR DE CHINA" proyecta, en fin, sobre el porvenir del mundo un terrible interrogante.

Un tomo de 216 páginas, en rústica, 75¢.

De venta en LA PRENSA, 245 Canal St., New York, N. Y.

Para remitir por correo, por cada libro \$1.50.

NO ENVÍE DINERO SUJETO POR CORREO, USE CHEQUE O GIRO POSTAL.

SALIDA DE PASAJEROS

VAPOR "VAN RENSSLAER"
(Funchal y Edy)
Para Venezuela salieron ayer en vapor los siguientes pasajeros: Doctor Félix Loiret y señora, doctor Agustín Hernández y señora, Leopoldo Castillo, María Luisa Hermoso, capitán P. J. de Rooy y señora, Elena Zorra, José L. Echevarría, señora e hijo, F. J. Joubert, señora.

VAPOR "YACATAN"
(New York & Cuba Mail)
Para la Habana salieron ayer en vapor los siguientes pasajeros: José M. Rodríguez, Fernán, C. E. Bernabé, Aquilino Dullier, F. Albion, Sr. Antonio Miguel Fajer.

Argentina fué azotada por
una gran tempestad

BUENOS AIRES, marzo 26 (P).—Violentas tempestades azotaron la costa argentina al sur de Buenos Aires hoy, poniendo en peligro el tráfico marítimo y causando daño en las poblaciones de la costa.

Muchos barcos pescadores no pudieron llegar a puerto y se cree que algunos se han perdido.

El barco de carga inglés "Shaftesbury" comunicó por radio que había perdido su hélice cerca de Bahía Blanca en la tempestad y que estaba navegando sin rumbo y de manera peligrosa. Dos remolcadores marítimos salieron en su ayuda pensando remolcarlo hasta Montevideo.

VIAJES A

ESPAÑA
CUBA
MEXICO

SUD AMERICA
CENTRO AMERICA

y a todas partes del mundo. Servicio para arreglos de documentos de embarque.

Consulten al Agente Autorizado

Valentin Aguirre

82 Bank St.

201 West 116th St.

ESPAÑA

Sólo 5 días

via Gibraltar

Vaya a su país natal via la NOVEDAD RUTA DEL SUR, la ruta ideal durante el invierno. Su clima veraniego y brillante sea en cualquier época del año.

Las ventajas de esta ruta son: las barcos de la Italian Line; bares sin pagar; el mejor servicio; las comodidades de la ruta; las vistas maravillosas de las costas de España; las comidas y bebidas de primera; las tarifas especiales para familias; las facilidades para el traslado de los coches; las facilidades para el traslado de los animales; las facilidades para el traslado de los muebles; las facilidades para el traslado de los efectos personales; las facilidades para el traslado de los efectos comerciales; las facilidades para el traslado de los efectos profesionales; las facilidades para el traslado de los efectos artísticos; las facilidades para el traslado de los efectos científicos; las facilidades para el traslado de los efectos literarios; las facilidades para el traslado de los efectos musicales; las facilidades para el traslado de los efectos teatrales; las facilidades para el traslado de los efectos deportivos; las facilidades para el traslado de los efectos recreativos; las facilidades para el traslado de los efectos educativos; las facilidades para el traslado de los efectos religiosos; las facilidades para el traslado de los efectos políticos; las facilidades para el traslado de los efectos económicos; las facilidades para el traslado de los efectos sociales; las facilidades para el traslado de los efectos culturales; las facilidades para el traslado de los efectos científicos; las facilidades para el traslado de los efectos literarios; las facilidades para el traslado de los efectos musicales; las facilidades para el traslado de los efectos teatrales; las facilidades para el traslado de los efectos deportivos; las facilidades para el traslado de los efectos recreativos; las facilidades para el traslado de los efectos educativos; las facilidades para el traslado de los efectos religiosos; las facilidades para el traslado de los efectos políticos; las facilidades para el traslado de los efectos económicos; las facilidades para el traslado de los efectos sociales; las facilidades para el traslado de los efectos culturales; las facilidades para el traslado de los efectos científicos; las facilidades para el traslado de los efectos literarios; las facilidades para el traslado de los efectos musicales; las facilidades para el traslado de los efectos teatrales; las facilidades para el traslado de los efectos deportivos; las facilidades para el traslado de los efectos recreativos; las facilidades para el traslado de los efectos educativos; las facilidades para el traslado de los efectos religiosos; las facilidades para el traslado de los efectos políticos; las facilidades para el traslado de los efectos económicos; las facilidades para el traslado de los efectos sociales; las facilidades para el traslado de los efectos culturales; las facilidades para el traslado de los efectos científicos; las facilidades